Form No. 3375-455-ASM Rev A

22in Recycler® Lawn Mower

Model No. 20372—Serial No. 313000001 and Up

Model No. 20374—Serial No. 313000001 and Up

Operator's Manual

Replacement parts are available from an Authorized Service Dealer or at www.shoptoro.com.

Introduction

This rotary-blade, walk-behind lawn mower is intended to be used by residential homeowners. It is designed primarily for cutting grass on well-maintained lawns on residential properties. It is not designed for cutting brush or for agricultural uses.

Read this information carefully to learn how to operate and maintain your product properly and to avoid injury and product damage. You are responsible for operating the product properly and safely.

You may contact Toro directly at www.Toro.com for product and accessory information, help finding a dealer, or to register your product.

Whenever you need service, genuine Toro parts, or additional information, contact an Authorized Service Dealer or Toro Customer Service and have the model and serial numbers of your product ready. Figure 1 identifies the location of the model and serial numbers on the product.

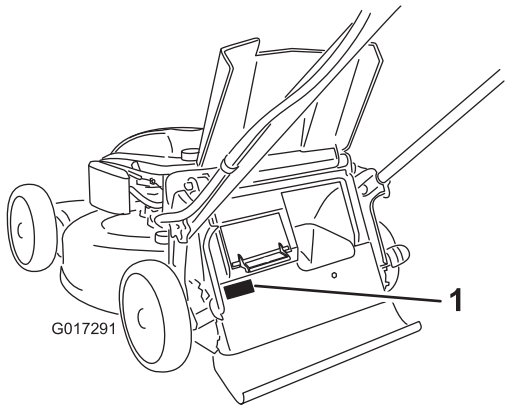


Figure 1

1. Model and serial number plate

Write the product model and serial numbers in the space below:

Model No. _____

Serial No. _____

This manual identifies potential hazards and has safety messages identified by the safety alert symbol (Figure 2), which signals a hazard that may cause serious injury or death if you do not follow the recommended precautions.

Figure 2

1. Safety alert symbol

This manual uses 2 words to highlight information. **Important** calls attention to special mechanical information and **Note** emphasizes general information worthy of special attention.

WARNING

CALIFORNIA
Proposition 65 Warning

This product contains a chemical or chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Important: This engine is not equipped with a spark arrester muffler. It is a violation of California Public Resource Code Section 4442 to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land. Other states or federal areas may have similar laws.

This spark ignition system complies with Canadian ICES-002.

The enclosed *Engine Owner's Manual* is supplied for information regarding the US Environmental Protection Agency (EPA) and the California Emission Control Regulation of emission systems, maintenance, and warranty. Replacements may be ordered through the engine manufacturer.

© 2012—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Register at www.Toro.com.

Original Instructions (EN)
Printed in the USA
All Rights Reserved

3375-455-ASM A

For models with stated engine horsepower, the gross horsepower of the engine was laboratory rated by the engine manufacturer in accordance with SAE J1940. As configured to meet safety, emission, and operating requirements, the actual engine horsepower on this class of lawn mower will be significantly lower.

Contents

Introduction 1
General Operation 2
Slope Operation 3
Children 3
Service 3
Safety and Instructional Decals 4
Setup 5
1 Installing the Handle 5
2 Installing the Recoil-starter Rope in the Rope Guide 5
3 Filling the Engine with Oil 5
4 Charging the Battery 6
Product Overview 7
Operation 7
Filling the Fuel Tank 7
Checking the Engine Oil Level 8
Adjusting the Cutting Height 8
Starting the Engine 9
Using the Self-propel Drive 9
Stopping the Engine 10
Recycling the Clippings 10
Bagging the Clippings 10
Side-discharging the Clippings 11
Operating Tips 12
Maintenance 13
Recommended Maintenance Schedule(s) 13
Preparing for Maintenance 14
Replacing the Air Cleaner 14
Changing the Engine Oil 15
Charging the Battery 15
Replacing the Fuse 16
Replacing the Blade 17
Adjusting the Self-propel Drive Cable 18
Cleaning under the Machine Housing 18
Storage 19
Preparing the Machine for Storage 19
Folding the Handle 19
Removing the Machine from Storage 19

Safety

This lawn mower meets or exceeds the CPSC blade safety requirements for walk-behind rotary lawn mowers and the B71.1 specifications of the American National Standards Institute in effect at the time of production.

Read and understand the contents of this manual before you start the engine.

The safety alert symbol (Figure 2) is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death. Improperly using or maintaining this mower could result in injury or death. To reduce this potential, comply with the following safety instructions.

The following instructions have been adapted from the ANSI/OPEI standard B71.1-2003.

This cutting machine can amputate hands and feet and throw objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury or death.

General Operation

- Read, understand, and follow all instructions on the machine and in the manual(s) before starting.
- Do not put hands or feet near or under the machine. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Only allow responsible adults, who are familiar with the instructions, to operate this machine.
- Clear the area of objects such as rocks, wire, toys, etc., which could be thrown by the blade. Stay behind the handle when the engine is running.
- Be sure the area is clear of bystanders before operating. Stop machine if anyone enters the area.
- Do not operate machine barefooted or while wearing sandals. Always wear substantial footwear.
- Do not pull machine backward unless absolutely necessary. Always look down and behind before and while moving backward.
- Never direct discharged material toward anyone. Avoid discharging material against a wall or obstruction. Material may ricochet back toward the operator. Stop the blade when crossing gravel surfaces.
- Do not operate machine without the entire grass catcher, discharge guard, rear guard, or other safety protective devices in place and working.
- Never leave a running machine unattended.
- Stop the engine and wait until the blade comes to a complete stop before cleaning the machine, removing grass catcher, or unclogging the discharge guard.
- Operate machine only in daylight or good artificial light.
- Do not operate machine while under the influence of alcohol or drugs.
- Never operate mower in wet grass. Always be sure of your footing; walk; never run.
- Disengage the drive system, if so equipped, before starting the engine.
- If the machine should start to vibrate abnormally, stop the engine and check for the cause immediately. Vibration is generally a warning of trouble.

- Always wear eye protection when operating machine.
- See manufacturer's instructions for proper operation and installation of accessories. Only use accessories approved by the manufacturer.

Slope Operation

Slopes are a major factor related to slip and fall accidents, which can result in severe injury. Operation on all slopes require extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it.

- Mow across the face of slopes; never up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Watch for holes, ruts, bumps, rocks, or other hidden objects. Uneven terrain could cause a slip and fall accident. Tall grass can hide obstacles.
- Do not mow on wet grass or excessively steep slopes. Poor footing could cause a slip and fall accident.
- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments. You could lose your footing or balance.

Children

Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the machine and the mowing activity. **Never** assume that children will remain where you last saw them.

- Keep children out of the mowing area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
- Be alert and turn mower off if a child enters the area.
- Never allow children to operate the machine.
- Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view of a child.

Service

Safe Handling of Gasoline

To avoid personal injury or property damage, use extreme care in handling gasoline. Gasoline is extremely flammable and the vapors are explosive.

- Extinguish all cigarettes, cigars, pipes, and other sources of ignition.
- Use only an approved gasoline container.
- Never remove gas cap or add fuel with the engine running. Allow engine to cool before refueling.
- Never refuel the machine indoors.
- Never store the machine or fuel container where there is an open flame, spark, or pilot light such as on a water heater or on other appliances.
- Never fill containers inside a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Always place containers on the ground away from your vehicle before filling.
- Remove gas-powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If this is not possible, then refuel such equipment with a portable container, rather than from a gasoline dispenser nozzle.
- Keep the nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening at all times until fueling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.
- If fuel is spilled on clothing, change clothing immediately.
- Never overfill fuel tank. Replace gas cap and tighten securely.

⚠ WARNING

Exhaust contains carbon monoxide, an odorless, deadly poison that can kill you.

Do not run the engine indoors or in an enclosed area.

General Service

- Never operate machine in a closed area.
- Keep all nuts and bolts tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Never tamper with safety devices. Check their proper operation regularly.
- Keep machine free of grass, leaves, or other debris build-up. Clean up oil or fuel spillage and remove any fuel-soaked debris. Allow machine to cool before storing.
- If you strike a foreign object, stop and inspect the machine. Repair, if necessary, before starting.
- Never make any adjustments or repairs with the engine running. Disconnect the spark plug wire and ground against engine to prevent unintended starting.
- Check grass catcher components and the discharge guard frequently and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.
- Mower blades are sharp. Wrap the blade or wear gloves, and use extra caution when servicing them.
- Do not change the engine governor setting or overspeed the engine.
- Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.

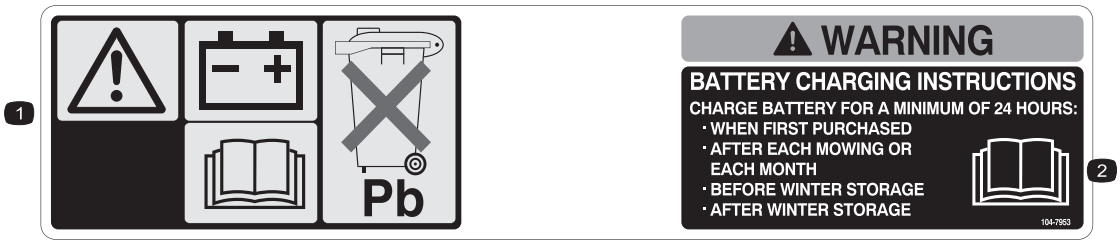
Safety and Instructional Decals

Important: **Safety and instruction decals are located near areas of potential danger. Replace damaged decals.**

Manufacturer's Mark

1. Indicates the blade is identified as a part from the original machine manufacturer.

94-8072



104-7953

1. Warning—read the *Operator's Manual* for information on charging the battery; contains lead; do not discard.
2. Read the *Operator's Manual.*

112-8867

1. Lock
2. Unlock

114-7982

1. Warning—read the *Operator's Manual*.
2. Thrown object hazard—keep bystanders a safe distance from the machine.
3. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—remove the ignition key and read the instructions before servicing or performing maintenance.
4. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—stay away from moving parts.
5. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—do not operate up and down slopes; operate side to side on slopes; stop the engine before leaving the operating position; and look behind you when backing up.

CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

117–2718

Setup

Important: Remove and discard the protective plastic sheet that covers the engine.

1

Installing the Handle

No Parts Required

Procedure

⚠ WARNING

Folding or unfolding the handle improperly can damage the cables, causing an unsafe operating condition.

- **Do not damage the cables when folding or unfolding the handle.**
- **If a cable is damaged, contact an Authorized Service Dealer.**

1. Remove the handle knobs from the machine housing (Figure 3).

   Important: Route the cables to the outside of the handle knobs as you install the handle.

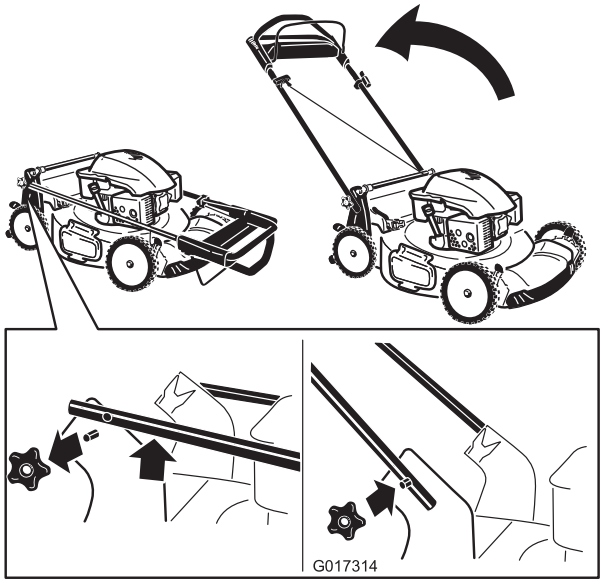


Figure 3

2. Move the handle to the operating position.
3. Install and tighten the handle knobs that you removed in step 1 .

2

Installing the Recoil-starter Rope in the Rope Guide

No Parts Required

Procedure

Important: To start the engine safely and easily whenever you use the machine, install the recoil-starter rope in the rope guide.

Hold the blade-control bar to the upper handle and pull the recoil-starter rope through the rope guide on the handle (Figure 4).

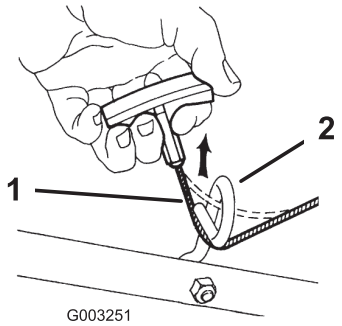


Figure 4

1. Recoil-starter rope
2. Rope guide

3

Filling the Engine with Oil

No Parts Required

Procedure

Important: Your machine does not come with oil in the engine. Before starting the engine, fill the engine with oil.

1. Move the machine to a level surface.
2. Remove the dipstick (Figure 5) and pour about 3/4 of the crankcase capacity of oil into the oil-fill tube.

   Note: Max. fill: 20 oz. (0.59 l), type: SAE 30 or SAE 10W-30 detergent oil with an API service classification of SF, SG, SH, SJ, SL, or higher.

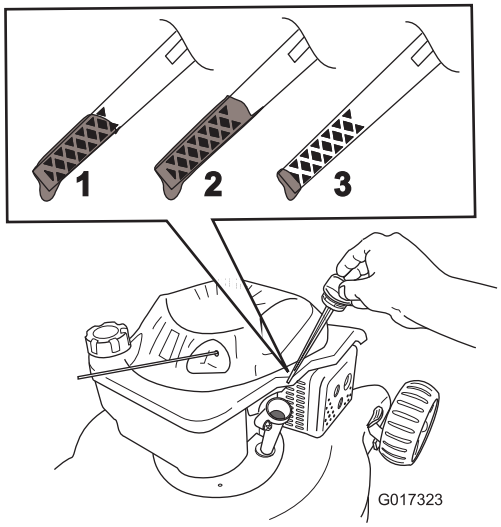


Figure 5

1. The oil level is at its maximum.
2. The oil level is too high—remove oil from the crankcase.
3. The oil level is too low—add oil to the crankcase.

3. Wipe off the dipstick end with a clean cloth.
4. Insert the dipstick into the oil-fill tube, but **do not** screw it in.
5. Remove the dipstick and read the oil level on the dipstick (Figure 5).
   - If the oil level is too low, add a small amount of oil slowly to the oil-fill tube, and then repeat steps 3 through 5 until the oil level on the dipstick is correct.
   - If the oil level is too high, drain the excess oil until the oil level on the dipstick is correct. To drain the excess oil, refer to Changing the Engine Oil (page 15).

   Important: If the oil level in the crankcase is too low or too high and you run the engine, you may damage the engine.
6. Install the dipstick securely.

   Important: *Change the engine oil after the first 5 operating hours*; change it yearly thereafter. Refer to Changing the Engine Oil (page 15).

4

Charging the Battery

No Parts Required

Procedure

Electric-start model only

Refer to Charging the Battery (page 15).

Product Overview

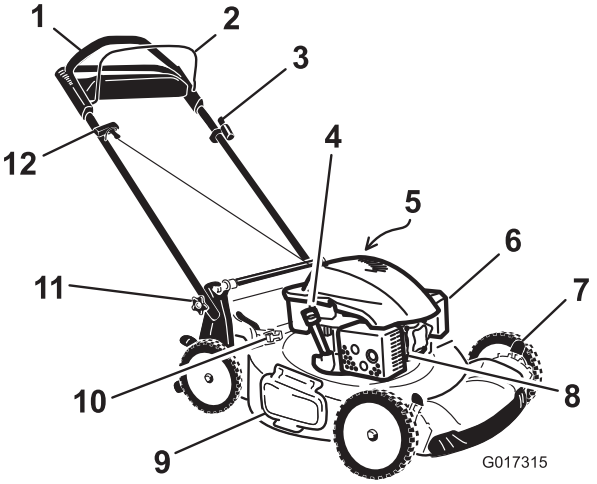


Figure 6

1. Handle
2. Blade-control bar
3. Ignition button (electric-start model only)
4. Oil fill/dipstick
5. Fuel-tank cap (not shown)
6. Air filter
7. Cutting-height lever (4)
8. Spark plug
9. Side-discharge deflector
10. Bag-on-demand lever
11. Handle knob (2)
12. Recoil-start handle

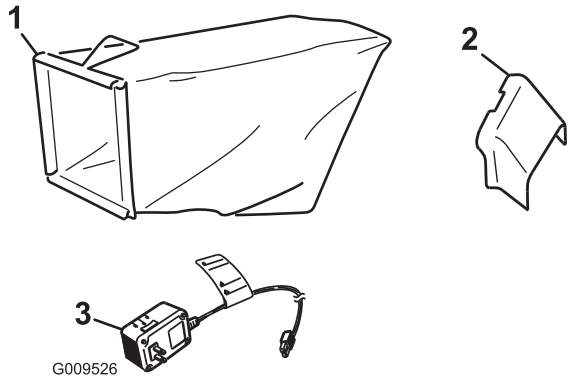


Figure 7

1. Grass bag
2. Side-discharge chute
3. Battery charger (electric-start model only)

Operation

Filling the Fuel Tank

⚠ DANGER

Gasoline is extremely flammable and explosive. A fire or explosion from gasoline can burn you and others.

- **To prevent a static charge from igniting the gasoline, place the container and/or machine directly on the ground before filling, not in a vehicle or on an object.**
- **Fill the tank outdoors when the engine is cold. Wipe up spills.**
- **Do not handle gasoline when smoking or around an open flame or sparks.**
- **Store gasoline in an approved fuel container, out of the reach of children.**

Fill the fuel tank with fresh unleaded regular gasoline from a major name-brand service station (Figure 8).

Note: Never use methanol, gasoline containing methanol, or gasoline containing more than 10% ethanol because the fuel system could be damaged. Do not mix oil with gasoline.

Important: To reduce starting problems, add fuel stabilizer to the fuel all season, mixing it with gasoline less than 30 days old.

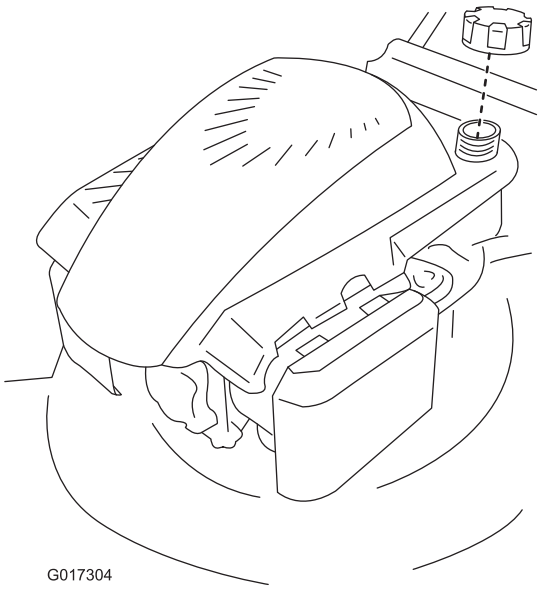


Figure 8

Checking the Engine Oil Level

Service Interval: Before each use or daily

Max. fill: 20 oz. (0.59 l), type: SAE 30 or SAE 10W-30 detergent oil with an API service classification of SF, SG, SH, SJ, SL, or higher.

1. Move the machine to a level surface.
2. Remove the dipstick (Figure 9).

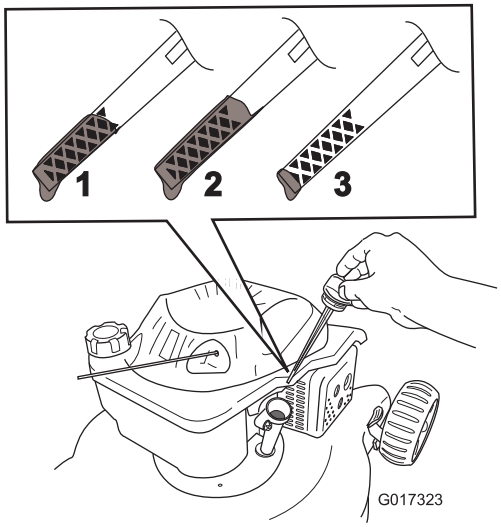


Figure 9

1. The oil level is at its maximum.
2. The oil level is too high—remove oil from the crankcase.
3. The oil level is too low—add oil to the crankcase.

3. Wipe off the dipstick end with a clean cloth.
4. Insert the dipstick into the oil-fill tube, but **do not** screw it in.
5. Remove the dipstick and read the oil level; refer to Figure 9.
   - If the oil level is too low, add a small amount of oil slowly to the oil-fill tube, and then repeat steps 3 through 5 until the oil level on the dipstick is correct.
   - If the oil level is too high, drain the excess oil until the oil level on the dipstick is correct. To drain the excess oil, refer to Changing the Engine Oil (page 15).

   Important: If the oil level in the crankcase is too low or too high and you run the engine, you may damage the engine.
6. Install the dipstick securely.

Adjusting the Cutting Height

⚠ WARNING

Adjusting the cutting height may bring you into contact with the moving blade, causing serious injury.

- **Stop the engine and wait for all moving parts to stop.**
- **Do not put your fingers under the housing when adjusting the cutting height.**

⚠ CAUTION

If the engine has been running, the muffler will be hot and can severely burn you. Keep away from the hot muffler.

Adjust the cutting height as desired. Set the front wheels to the same height as the rear wheels (Figure 10).

Note: To raise the machine, move the front cutting height levers rearward and the rear cutting height levers forward. To lower the machine, move the front cutting height levers forward and the rear cutting height levers rearward.

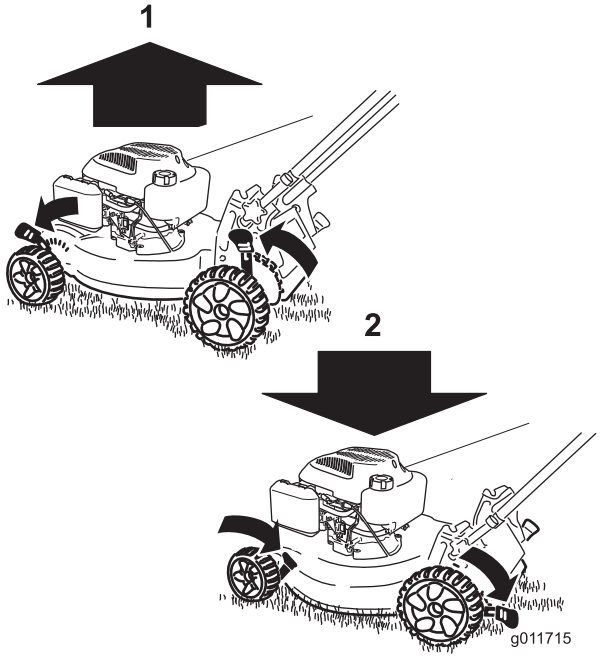


Figure 10

1. Raise the machine
2. Lower the machine

Note: The cutting height settings are 1 inch (25 mm); 1-3/8 inches (35 mm); 1-3/4 inches (44 mm); 2-1/8 inches (54 mm); 2-1/2 inches (64 mm); 2-7/8 inches (73 mm); 3-1/4 inches (83 mm); 3-5/8 inches (92 mm); and 4 inches (102 mm).

Starting the Engine

1. Hold the blade-control bar against the handle (Figure 11).

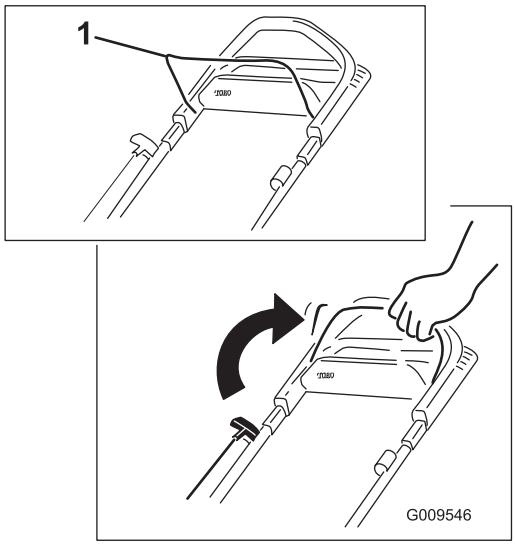


Figure 11

1. Blade-control bar

2. Push the electric-start button (Figure 12) (electric-start model only) or pull the recoil start handle (Figure 13).

   Note: If the electric-start button if it has been removed, insert it in the electric starter; refer to Figure 12(electric-start model only).

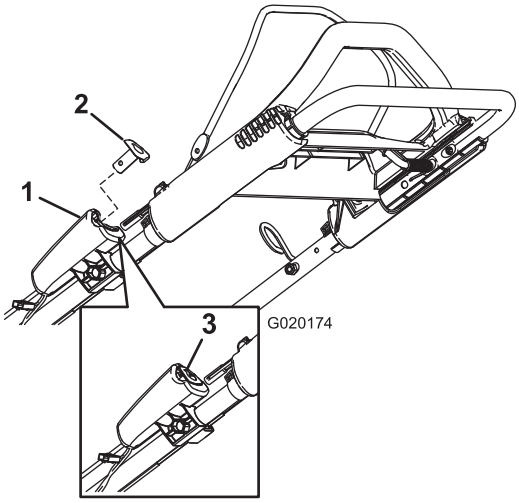


Figure 12
Electric start

1. Electric starter
2. Electric-start button
3. Electric-start button (installed)

Note: When you pull the recoil start handle, pull it lightly until you feel resistance, then pull it sharply (Figure 13). Allow the rope to return to the handle slowly.

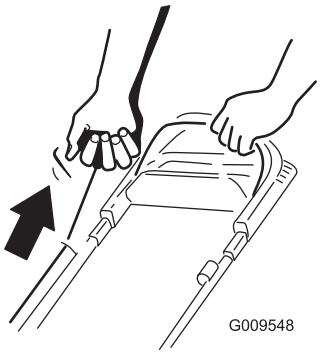


Figure 13
Recoil start

Note: If the machine does not start after several attempts, contact an Authorized Service Dealer.

Using the Self-propel Drive

To operate the self-propel drive, simply walk with your hands on the upper handle and your elbows at your sides, and the machine will automatically keep pace with you (Figure 14).

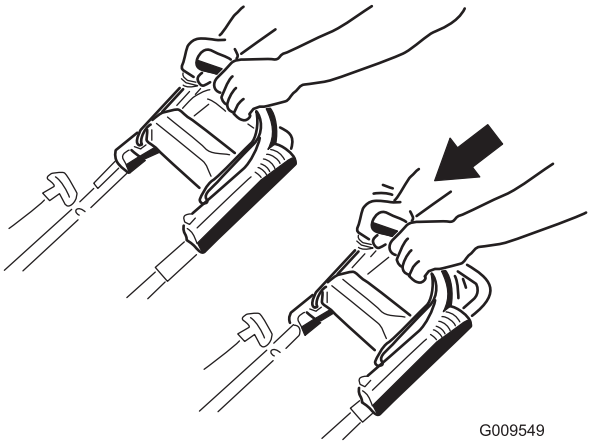


Figure 14

Note: If the machine does not freely roll backward after self-propelling, stop walking, hold your hands in place, and allow the machine to roll a couple of inches/centimeters forward to disengage the wheel drive. You can also try reaching just under the personal pace handle to the metal handle and push the machine forward a couple of inches/centimeters. If the machine still does not roll backward easily, contact an Authorized Service Dealer.

Stopping the Engine

To stop the engine, release the blade-control bar.

Note: Remove the electric-start button when you leave the machine (electric-start model only).

Important: When you release the blade-control bar, both the engine and blade should stop within 3 seconds. If they do not stop properly, stop using your machine immediately and contact an Authorized Service Dealer.

Recycling the Clippings

Your machine comes from the factory ready to recycle the grass and leaf clippings back into the lawn.

If the grass bag is on the machine and the bag-on-demand lever is in the bagging position, move the lever to the recycling position; refer to Operating the Bag-on-Demand Lever (page 10) before recycling the clippings. If the side-discharge chute is on the machine, remove it; refer to Removing the Side-discharge Chute (page 12) before recycling the clippings.

Bagging the Clippings

Use the grass bag when you want to collect grass and leaf clippings from the lawn.

⚠ WARNING

A worn grass bag could allow small stones and other similar debris to be thrown in the operator's or bystander's direction and result in serious personal injury or death to the operator or bystanders.

Check the grass bag frequently. If it is damaged, install a new Toro replacement bag.

If the side-discharge chute is on the machine, remove it; refer to Removing the Side-discharge Chute (page 12) before bagging the clippings. If the bag-on-demand lever is in the recycling position, move it to the bagging position; refer to Operating the Bag-on-Demand Lever (page 10).

⚠ WARNING

The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury.

Stop the engine and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.

Installing the Grass Bag

1. Raise and hold up the rear deflector (Figure 15).

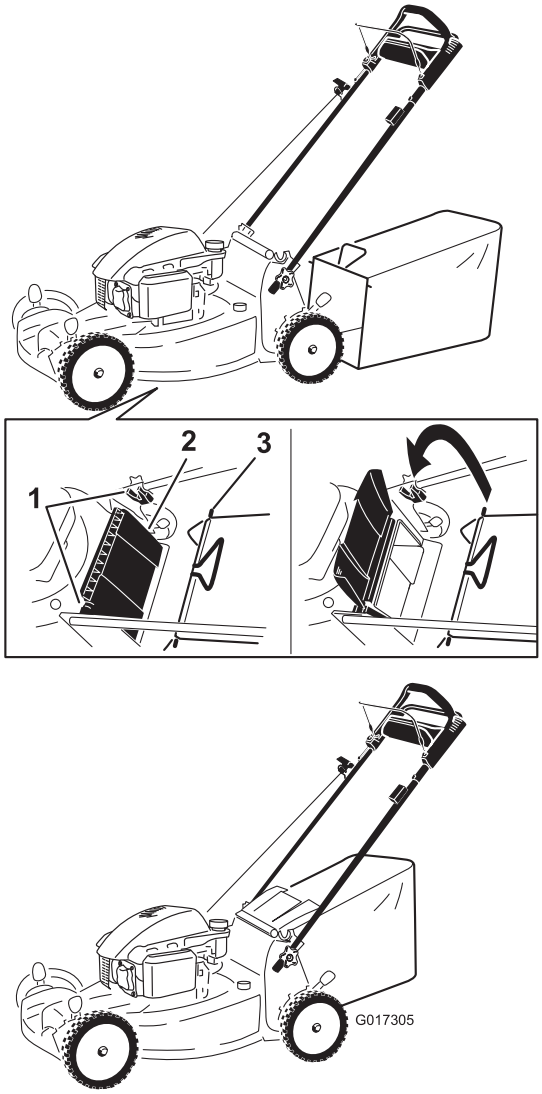


Figure 15

1. Notches
2. Rear deflector
3. Grass bag pin (2)

2. Install the grass bag, ensuring that the pins on the bag rest in the notches on the handle (Figure 15).
3. Lower the rear deflector.

Removing the Grass Bag

To remove the bag, reverse the steps above.

Operating the Bag-on-Demand Lever

The bag-on-demand feature allows you to either collect or recycle grass and leaf clippings while the grass bag is attached to the machine.

- For bagging the grass and leaf clippings, press the button on the bag-on-demand lever and move the lever forward until the button on the lever pops up (Figure 16)

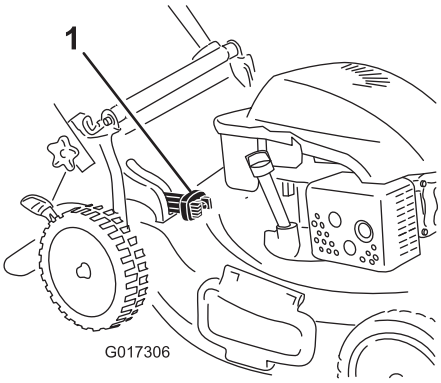


Figure 16

1. Bag-on-demand lever (in bagging position)

- For recycling the grass and leaf clippings, press the button on the lever and move the lever rearward until the button on the lever pops up.

  Important: For proper operation, remove any grass clippings and debris from the bag-on-demand door and the surrounding opening (Figure 17) before you move the bag-on-demand lever from one position to another.

  WARNING

  The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury. Also, an open rear discharge area could allow small stones and other similar debris to be thrown in the operator's or bystander's direction and result in serious personal injury or death to the operator or bystanders.

  Stop the engine and wait for all moving parts to stop before cleaning the bag-on-demand door and the surrounding opening.

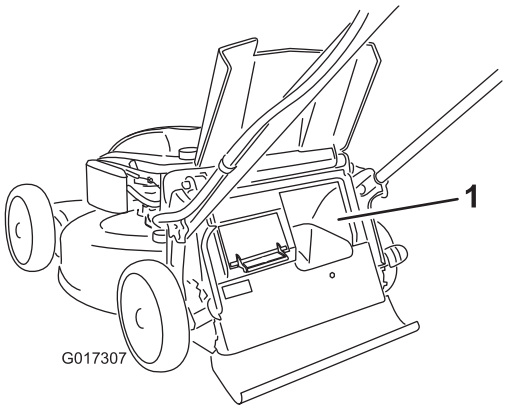


Figure 17

1. Clean here

Side-discharging the Clippings

Use the side-discharge for cutting very tall grass.

If the grass bag is on the machine and the bag-on-demand lever is in the bagging position, move the lever to the recycling position; refer to Operating the Bag-on-Demand Lever (page 10).

WARNING

The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury.

Stop the engine and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.

Installing the Side-discharge Chute

Lift up the side deflector and install the side-discharge chute (Figure 18).

Figure 18

Removing the Side-discharge Chute

To remove the side-discharge chute, lift up the side deflector, remove the side-discharge chute, and lower the side-discharge deflector.

Operating Tips

General Mowing Tips

- Clear the area of sticks, stones, wire, branches, and other debris that the blade could hit.
- Avoid striking solid objects with the blade. Never deliberately mow over any object.
- If the machine strikes an object or starts to vibrate, immediately stop the engine, disconnect the wire from the spark plug, and examine the machine for damage.
- For best performance, install a new blade before the cutting season begins.
- Replace the blade when necessary with a Toro replacement blade.

Cutting Grass

- Cut only about a third of the grass blade at a time. Do not cut below the 2-1/8-inch (54 mm) setting unless the grass is sparse or it is late fall when grass growth begins to slow down. Refer to Adjusting the Cutting Height (page 8).
- When cutting grass over 6 inches (15 cm) tall, mow at the highest cutting height setting and walk slower; then mow again at a lower setting for the best lawn appearance. If the grass is too long, the machine may plug and cause the engine to stall.
- Mow only dry grass or leaves. Wet grass and leaves tend to clump on the yard and can cause the machine to plug or the engine to stall.

⚠ WARNING

Wet grass or leaves can cause serious injury if you slip and contact the blade. Mow only in dry conditions.

- Be aware of a potential fire hazard in very dry conditions, follow all local fire warnings, and keep the machine free of dry grass and leaf debris.
- Alternate the mowing direction. This helps disperse the clippings over the lawn for even fertilization.
- If the finished lawn appearance is unsatisfactory, try one or more of the following:
  - Replace the blade or have it sharpened.
  - Walk at a slower pace while mowing.
  - Raise the cutting height on your machine.
  - Cut the grass more frequently.
  - Overlap cutting swaths instead of cutting a full swath with each pass.
  - Set the cutting height on the front wheels one notch lower than the rear wheels. For example, set the front wheels at 2-1/8-inch (54 mm) and the rear wheels at 2-1/2 inches (64 mm).

Cutting Leaves

- After cutting the lawn, ensure that half of the lawn shows through the cut leaf cover. You may need to make more than one pass over the leaves.

- If there are more than 5 inches (13 cm) of leaves on the lawn, set the front cutting height one or two notches higher than the rear cutting height.
- Slow down your mowing speed if the machine does not cut the leaves finely enough.

Maintenance

Note: Determine the left and right sides of the machine from the normal operating position.

Recommended Maintenance Schedule(s)

Maintenance Service Interval	Maintenance Procedure
After the first 5 hours	• Change the engine oil.
Before each use or daily	• Check the engine oil level. • Ensure that the engine stops within 3 seconds after releasing the blade-control bar. • Clean grass clippings and dirt from under the machine housing.
Every 25 hours	• Charge the battery for 24 hours (electric-start model only).
Before storage	• Empty the fuel tank before repairs as directed and before annual storage.
Yearly	• Replace the air filter; replace it more frequently in dusty operating conditions. • Change the engine oil. • Replace the blade or have it sharpened (more frequently if the edge dulls quickly). • Clean the air cooling system; clean it more frequently in dusty operating conditions. Refer to your engine operator's manual. • Refer to your engine operator's manual for any additional yearly maintenance procedures.

Important: **Refer to your engine operator's manual for additional maintenance procedures.**

Note: Replacement parts are available from an Authorized Service Dealer (go to www.toro.com to find the nearest dealer) or at www.shoptoro.com.

Preparing for Maintenance

1. Stop the engine and wait for all moving parts to stop.
2. Remove the electric-start button; refer to Figure 12 (electric-start model only).
3. Disconnect the spark-plug wire from the spark plug (Figure 19) before performing any maintenance procedure.

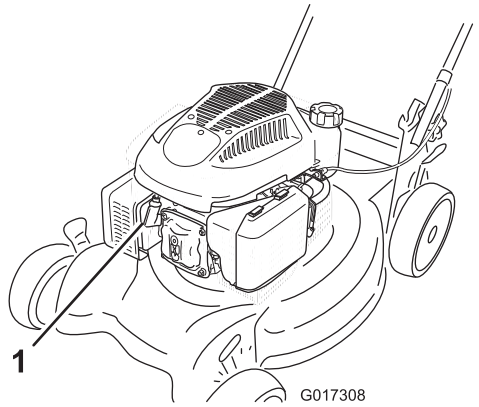


Figure 19

1. Spark-plug wire

4. After performing the maintenance procedure(s), connect the spark-plug wire to the spark plug.
5. Insert the electric-start button in the starter (electric-start model only).

Important: Before tipping the machine to change the oil or replace the blade, allow the fuel tank to run dry through normal usage. If you must tip the machine prior to running out of fuel, use a hand fuel pump to remove the fuel. Always tip the machine onto its side, with the dipstick down.

⚠ WARNING

Tipping the machine may cause the fuel to leak. Gasoline is flammable, explosive and can cause personal injury.

Run the engine dry or remove the gasoline with a hand pump; never siphon.

Replacing the Air Cleaner

Service Interval: Yearly

1. Press down on the latch tabs on top of the air cleaner cover (Figure 20).

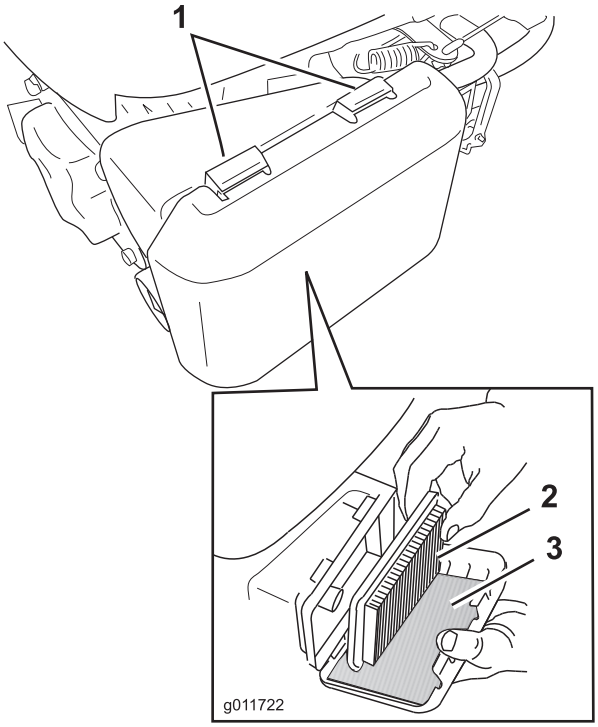


Figure 20

1. Latch tabs
2. Paper air filter
3. Foam pre-filter

2. Open the cover.
3. Remove the paper air filter and the foam pre-filter (Figure 20).
4. Inspect the foam pre-filter, and replace it if it is damaged or excessively dirty.
5. Inspect the paper air filter.
   A. If the paper air filter is damaged or is wet with oil or fuel, replace it.
   B. If the paper air filter is dirty, tap it on a hard surface several times or blow compressed air less than 30 psi (207 kPa) through the side of the filter that faces the engine.

   Note: Do not brush the dirt off the filter; brushing forces dirt into the fibers.
6. Remove dirt from the air cleaner body and cover using a moist rag (to trap the dirt and keep it from falling into the engine). **Do not wipe dirt into the air duct.**
7. Insert the foam pre-filter and the paper air filter into the air cleaner.
8. Install the cover.

Changing the Engine Oil

Service Interval: After the first 5 hours

Yearly

Run the engine a few minutes before changing the oil to warm it. Warm oil flows better and carries more contaminants.

1. Perform the pre-maintenance procedures; refer to Preparing for Maintenance (page 14).
2. Remove the dipstick.
3. Tip the machine onto its side, with the dipstick down, to drain the used oil out through the oil-fill tube (Figure 21).

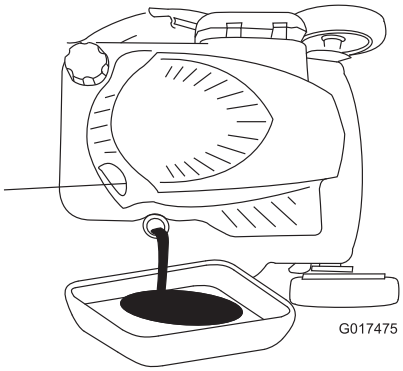


Figure 21

4. After draining the used oil, return the machine to the normal operating position.
5. Remove the dipstick and pour about 3/4 of the crankcase capacity of oil into the oil-fill tube.

   Note: Max. fill: 20 oz. (0.59 l), type: SAE 30 or SAE 10W-30 detergent oil with an API service classification of SF, SG, SH, SJ, SL, or higher.
6. Wipe off the dipstick end with a clean cloth.
7. Insert the dipstick into the oil-fill tube, but **do not** screw it in.
8. Remove the dipstick and read the oil level on the dipstick (Figure 22).

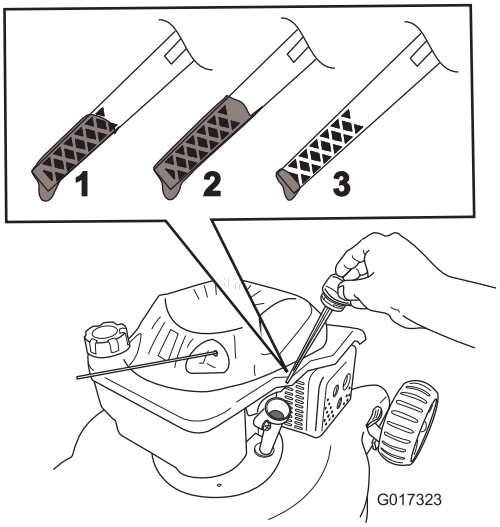


Figure 22

1. The oil level is at its maximum.
2. The oil level is too high—remove oil from the crankcase.
3. The oil level is too low—add oil to the crankcase.

- If the oil level is too low, add a small amount of oil slowly to the oil-fill tube, and then repeat steps 6 through 8 until the oil level on the dipstick is correct.
- If the oil level is too high, drain the excess oil until the oil level on the dipstick is correct.

Important: If the oil level in the crankcase is too low or too high and you run the engine, you may damage the engine.

9. Install the dipstick securely.
10. Recycle the used oil properly.

Charging the Battery

Service Interval: Every 25 hours

Electric-start model only

WARNING

CALIFORNIA
Proposition 65 Warning

Battery posts, terminals, and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. Wash hands after handling.

Charge the battery for 24 hours initially, then monthly (every 25 starts) or as needed. Always use the charger in a sheltered

area and charge the battery at room temperature (70° or 22° C) whenever possible.

1. Connect the charger to the machine wire harness located below the ignition key (Figure 23).

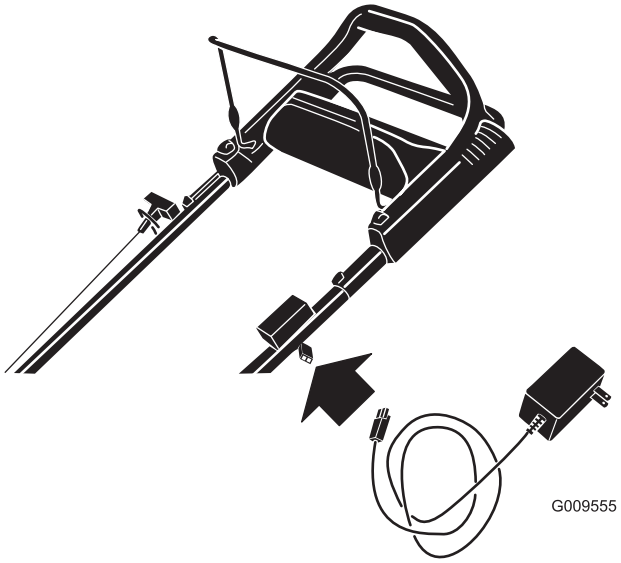


Figure 23

2. Plug the charger into a wall outlet.

   Note: When the battery no longer holds a charge, recycle or dispose of the lead-acid battery according to local codes.

Note: Your battery charger may have a two-color LED display that indicates the following states of charging:

- A red light indicates that the charger is charging the battery.
- A green light indicates that the charger is fully charged or the charger is disconnected from the battery.
- A flashing light that alternates between red and green indicates that the battery is nearly fully charged. This state lasts only a few minutes until the battery is fully charged.

Replacing the Fuse

Electric-start model only

If the battery does not charge or the engine does not run with the electric starter, the fuse may be blown. Replace it with a 40-amp plug-in type fuse.

1. Raise the rear deflector and locate the battery compartment (Figure 24).

   Note: There is a adhesive-backed covering that protects the battery compartment.

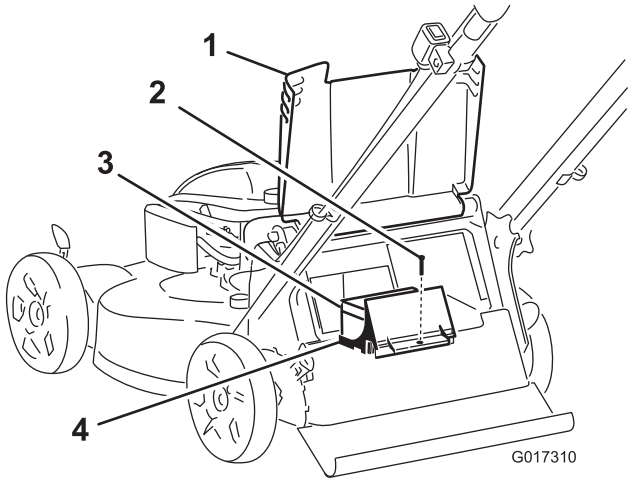


Figure 24

1. Rear deflector
2. Screw
3. Battery
4. Battery compartment

2. Wipe away any debris in the battery compartment area, and remove the adhesive-backed covering.
3. Remove the screw that secures the battery compartment, pull out the battery, and locate the fuse (Figure 25.

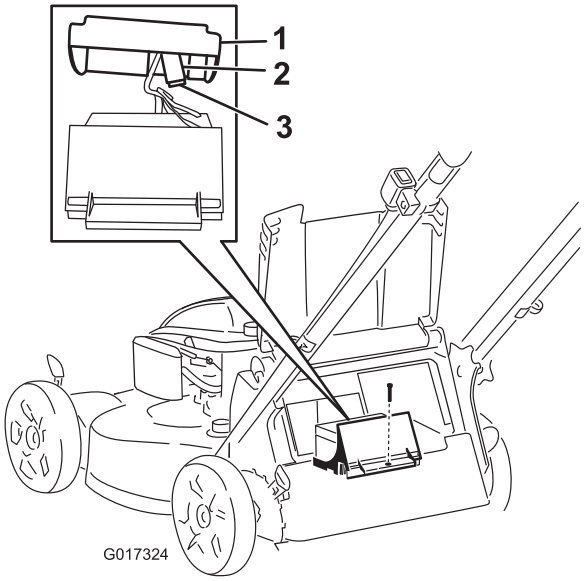


Figure 25

1. Battery cover
2. Fuse holder
3. Fuse

4. Replace the fuse in the fuse holder (Figure 25).

   Note: Your machine comes with a spare fuse in the battery compartment.

5. Install the battery compartment with the screw that you removed in step 3.
6. Install the covering over the battery compartment.
7. Lower the rear deflector.

Replacing the Blade

Service Interval: Yearly

Important: ***You will need a torque wrench to install the blade properly.*** **If you do not have a torque wrench or are uncomfortable performing this procedure, contact an Authorized Service Dealer.**

Examine the blade whenever you run out of gasoline. If the blade is damaged or cracked, replace it immediately. If the blade edge is dull or nicked, have it sharpened and balanced, or replace it.

⚠ WARNING

The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury.

Wear gloves when servicing the blade.

1. Refer to Preparing for Maintenance (page 14).
2. Tip the machine onto its side with the air filter up.
3. Use a block of wood to hold the blade steady (Figure 26).

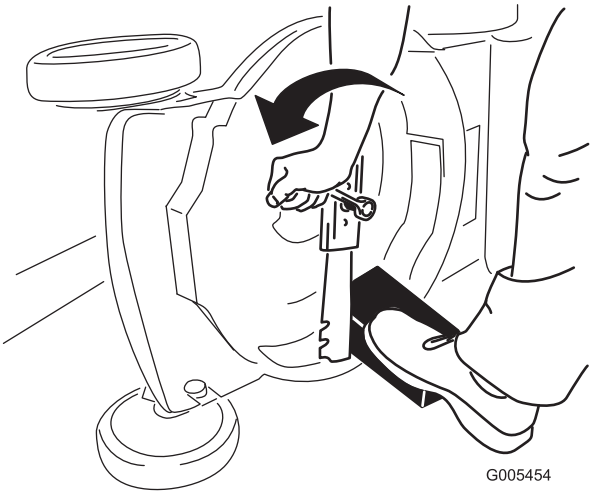


Figure 26

4. Remove the blade, saving all mounting hardware (Figure 26).
5. Install the new blade and all mounting hardware (Figure 27).

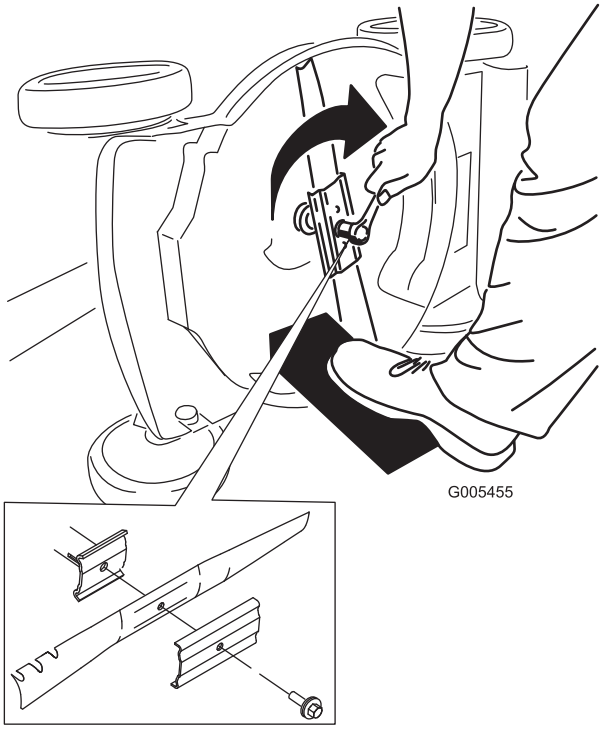


Figure 27

Important: **Position the curved ends of the blade to point toward the machine housing.**

6. **Use a torque wrench to tighten the blade bolt to 60 ft-lb (82 N-m).**

Important: **A bolt torqued to 60 ft-lb (82 N-m) is very tight. While holding the blade with a block of wood, put your weight behind the ratchet or wrench and tighten the bolt securely. This bolt is very difficult to overtighten.**

Adjusting the Self-propel Drive Cable

Whenever you install a new self-propel cable or if the self-propel drive is out of adjustment, adjust the self-propel drive cable.

1. Loosen the cable-support nut (Figure 28).

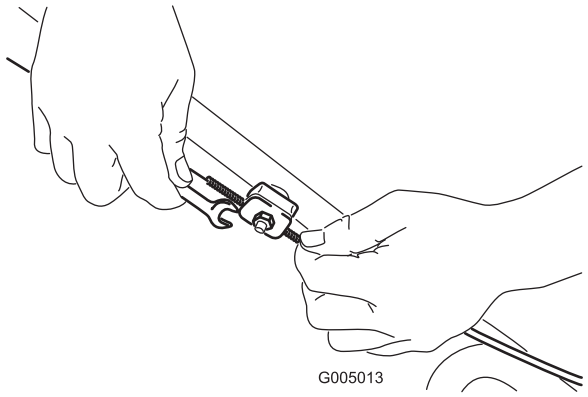


Figure 28

2. Pull down the cable jacket (toward the machine) until there is no slack in the cable (Figure 29).

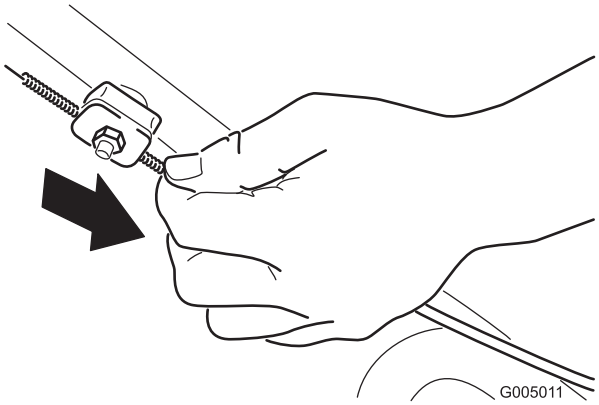


Figure 29

3. Tighten the cable-support nut.

Cleaning under the Machine Housing

Service Interval: Before each use or daily

⚠ WARNING

The machine may dislodge material from under the machine housing.

- **Wear eye protection.**
- **Stay in the operating position (behind the handle) when the engine is running.**
- **Do not allow bystanders in the area.**

For best results, clean the machine soon after you have completed mowing.

1. Lower the machine to its lowest cutting height setting. Refer to Adjusting the Cutting Height (page 8).
2. Move the machine onto a flat paved surface.
3. Wash out the area under the rear deflector where the clippings go from the housing to the grass bag.

   Note: Wash out the area with the bag-on-demand in both the fully forward and fully rearward positions.

4. Attach a garden hose that is connected to a water supply to the washout port on the machine housing (Figure 30).

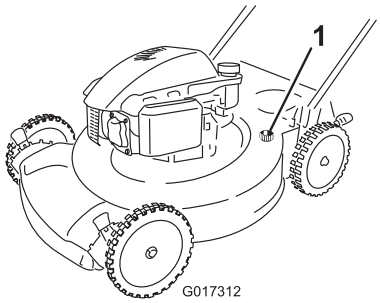


Figure 30

1. Washout port

5. Turn the water on.
6. Start the engine and run it until there are no more clippings that come out from under the machine housing.
7. Stop the engine.
8. Shut off the water and disconnect the garden hose from the machine.
9. Start the engine and run it for a few minutes to dry the housing to prevent it from rusting.
10. Allow the engine to cool before storing the machine in an enclosed area.

Storage

Store the machine in a cool, clean, dry place.

Preparing the Machine for Storage

⚠ WARNING

Gasoline vapors can explode.

- **Do not store gasoline more than 30 days.**
- **Do not store the machine in an enclosure near an open flame.**
- **Allow the engine to cool before storing it.**

1. On the last refueling of the year, add fuel stabilizer to the fuel as directed on the stabilizer labeling.
2. Dispose of any unused fuel properly. Recycle it according to local codes, or use it in your automobile.

   Note: Old fuel in the fuel tank is the leading cause of hard starting. Do not store fuel without stabilizer more than 30 days, and do not store stabilized fuel more than 90 days.
3. Run the machine until the engine stops from running out of fuel.
4. Start the engine again.
5. Allow the engine to run until it stops. When you can no longer start the engine, it is sufficiently dry.
6. Disconnect the wire from the spark plug.
7. Remove the spark plug, add 1 oz. (30 ml) of oil through the spark plug hole, and pull the starter rope slowly several times to distribute oil throughout the cylinder to prevent cylinder corrosion during the off-season.
8. Loosely install the spark plug.
9. Tighten all nuts, bolts, and screws.
10. Charge the battery for 24 hours, then unplug the battery charger an store the machine in an unheated area. If you must store the machine in a heated area, you must charge the battery every 90 days (electric-start model only).

Folding the Handle

⚠ WARNING

Folding or unfolding the handle improperly can damage the cables, causing an unsafe operating condition.

- **Do not damage the cables when folding or unfolding the handle.**
- **If a cable is damaged, contact an Authorized Service Dealer.**

1. Remove the ignition key (electric-start model only).
2. Loosen the handle knobs until you can move the upper handle freely.
3. Fold the upper handle forward as shown in Figure 31.

   Important: Route the cables to the outside of the handle knobs as you fold the handle.

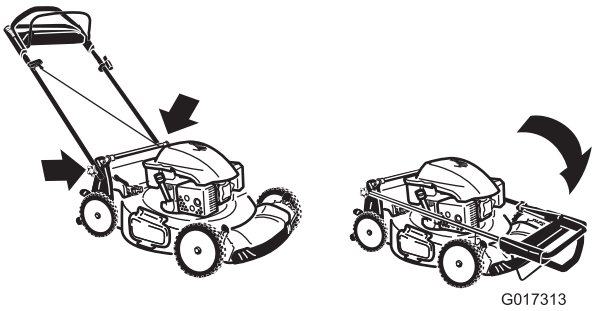


Figure 31

4. To unfold the handle, reverse the steps above.

Removing the Machine from Storage

1. Charge the battery for 24 hours (electric-start model only).
2. Check and tighten all fasteners.
3. Remove the spark plug and spin the engine rapidly using the starter to blow excess oil from the cylinder.
4. Install the spark plug and tighten it with a torque wrench to 15 ft-lb (20 N-m).
5. Perform any needed maintenance procedures; refer to Maintenance (page 13).
6. Check the engine oil level; refer to Checking the Engine Oil Level (page 8).
7. Fuel the fuel tank with fresh gasoline; refer to Filling the Fuel Tank (page 7).
8. Connect the wire to the spark plug.

The Toro Total Coverage Guarantee

A 2-Year Full Warranty (45 Day Limited Warranty for Commercial Use)

The Toro GTS Starting Guarantee

A 3-Year Full Warranty (Not Applicable for Commercial Use)

22 in Recycler®
20 in Mulcher/Bagger
Walk Power Mowers

Conditions and Products Covered

The Toro Company and its affiliate, Toro Warranty Company, pursuant to an agreement between them, jointly promise to repair the Toro Product listed below if used for residential purposes*; if it is defective in materials or workmanship or if it stops functioning due to the failure of a component; or if the Toro GTS (Guaranteed to Start) engine will not start on the first or second pull, provided the routine maintenance required in the *Operator's Manual* have been performed.

This warranty covers the cost of parts and labor, but you must pay transportation costs.

The following time periods apply from the date of purchase:

Products	Warranty Period
22 in Recycler and 20 in Mulcher/Bagger and Attachments	2 - year full warranty
GTS (Guaranteed to Start)	3 - year full warranty
Engine	3 - year full warranty
Battery	1 - year full warranty

Limited Warranty for Commercial Use*

Gas-powered Toro Products used for commercial, institutional, or rental use, are warranted for 45 days against defects in materials or workmanship. Components failing due to normal wear are not covered by this warranty.

The Toro GTS (Guaranteed to Start) Starting Guarantee does not apply when the product is used commercially*.

Instructions for Obtaining Warranty Service

If you think that your Toro Product contains a defect in materials or workmanship, or if a normal, able-bodied adult can no longer start your product's engine in one or two pulls, follow this procedure:

1. Contact any Authorized Toro Service Dealer to arrange service at their dealership. To locate a dealer convenient to you, refer to the *Yellow Pages* of your telephone directory (look under “Lawn Mowers”) or access our web site at www.Toro.com. You may also call the numbers listed in item #3 to use the 24-hour Toro Dealer locator system.
2. Bring the product and your proof of purchase (sales receipt) to the Service Dealer. The dealer will diagnose the problem and determine if it is covered under warranty.
3. If for any reason you are dissatisfied with the Service Dealer’s analysis or with the assistance provided, contact us at:

   Customer Care Department, RLC Division
   The Toro Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196
   Toll free at 866-214-9807 (U.S. customers)
   Toll free at 866-214-9808 (Canadian customers)

Owner Responsibilities

You must maintain your Toro Product by following the maintenance procedures described in the *Operator's Manual*. Such routine maintenance, whether performed by a dealer or by you, is at your expense.

Items and Conditions Not Covered

There is no other express warranty except for special emission system coverage and engine warranty coverage on some products. This express warranty does not cover the following:

- Cost of regular maintenance service or parts, such as filters, fuel, lubricants, oil changes, spark plugs, air filters blade sharpening or worn blades, cable/linkage adjustments, or brake and clutch adjustments
- Any product or part which has been altered or misused and requires replacement or repair due to accidents or lack of proper maintenance
- Repairs necessary due to failure to use fresh fuel (less than one month old), or failure to properly prepare the unit prior to any period of non-use over one month
- Pickup and delivery charges
- Operational misuse, neglect, or accidents
- Repairs or attempted repairs by anyone other than an Authorized Toro Service Dealer
- Repairs or adjustments to correct starting difficulties due to the following:
  - failure to follow proper maintenance procedures
  - rotary mower blade striking an object
  - contaminants in the fuel system
  - improper fuel (consult your *Operator's Manual* if in doubt)
  - failure to drain the fuel system prior to any period of non-use over one month
- Special operational conditions where starting may require more than two pulls:
  - first time starts after extended period of non-use over three months or seasonal storage
  - cool temperature starts such as those found in early spring and late autumn
  - improper starting procedures - if you are having difficulty starting your unit, please check the *Operator's Manual* to ensure that you are using the correct starting procedures. This can save an unnecessary visit to an Authorized Toro Service Dealer.

General Conditions

All repairs covered by these warranties must be performed by an Authorized Toro Service Dealer using Toro-approved replacement parts. Repair by an Authorized Toro Service Dealer is your sole remedy under this warranty.

Neither The Toro Company nor Toro Warranty Company is liable for indirect, incidental, or consequential damages in connection with the use of the Toro Products covered by these warranties, including any cost or expense of providing substitute equipment or service during reasonable periods of malfunction or non-use pending completion of repairs under these warranties.

Some states do not allow exclusions of incidental or consequential damages, so the above exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Countries Other than the United States or Canada

Customers who have purchased Toro products exported from the United States or Canada should contact their Toro Distributor (Dealer) to obtain guarantee policies for your country, province, or state. If for any reason you are dissatisfied with your Distributor's service or have difficulty obtaining guarantee information, contact the Toro importer. If all other remedies fail, you may contact us at Toro Warranty Company.

*Residential purposes means use of the product on the same lot as your home. Use at more than one location, or institutional or rental use, is considered commercial use, and the commercial use warranty would apply.

Form No. 3375-455-ASM Rev A

Tondeuse Recycler® de 56 cm (22 pouces)

N° de modèle 20372—N° de série 313000001 et suivants

N° de modèle 20374—N° de série 313000001 et suivants

Manuel de l'utilisateur

Vous pouvez vous procurer des pièces de rechange chez n'importe quel dépositaire agréé ou sur le site www.shoptoro.com.

Introduction

Cette tondeuse à lame rotative autotractée est destinée au grand public. Elle est principalement conçue pour tondre les pelouses entretenues régulièrement dans les terrains privés. Elle n'est pas conçue pour couper les broussailles ni pour un usage agricole.

Lisez attentivement ces informations pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Vous pouvez contacter Toro directement à www.Toro.com pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse d'un dépositaire ou pour enregistrer votre produit.

Lorsque vous contactez un dépositaire-réparateur agréé ou le service après-vente Toro pour l'entretien de votre machine, pour vous procurer des pièces Toro d'origine ou pour obtenir des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit. Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série du produit.

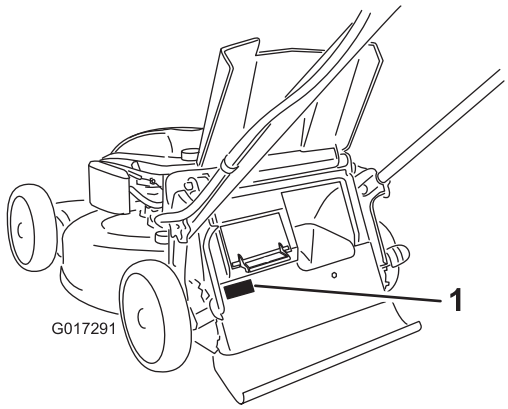


Figure 1

1. Plaque des numéros de modèle et de série

Notez les numéros de modèle et de série du produit dans l'espace ci-dessous :

N° de modèle _____

N° de série _____

Les mises en garde de ce manuel soulignent les dangers potentiels et sont signalées par le symbole de sécurité (Figure 2), qui indique un danger pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Figure 2

1. Symbole de sécurité

Deux termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles. **Important**, pour attirer l'attention sur des informations mécaniques spécifiques et **Remarque**, pour insister sur des informations d'ordre général méritant une attention particulière.

ATTENTION

CALIFORNIE
Proposition 65 - Avertissement

Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme susceptibles de provoquer des cancers, des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction.

Les gaz d'échappement du moteur de ce produit contiennent des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme susceptibles de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Important: **Le moteur de cette machine n'est pas équipé d'un pare-étincelles. L'utilisation de cette machine dans une zone boisée, broussailleuse ou**

© 2012—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Enregistrez votre produit à www.Toro.com.

Traduction du texte d'origine (FR)
Imprimé aux États-Unis
Tous droits réservés

recouverte d'herbe constitue une infraction à la section 4442 du Code des ressources publiques de Californie (CPRC). Certains autres états ou régions fédérales peuvent être régis par des lois similaires.

Ce système d'allumage par étincelle est conforme à la norme canadienne ICES-002.

Le *Manuel du propriétaire du moteur* ci-joint est fourni à titre informatif concernant la réglementation de l'Agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA) et la réglementation antipollution de l'état de Californie relative aux systèmes antipollution, à leur entretien et à leur garantie. Vous pouvez vous en procurer un nouvel exemplaire en vous adressant au constructeur du moteur.

Pour les modèles dont la puissance du moteur est indiquée, la puissance brute du moteur a été mesurée en laboratoire par le constructeur du moteur selon SAE J1940. Étant configuré pour satisfaire aux normes de sécurité, antipollution et d'exploitation, le moteur monté sur cette classe de tondeuse aura une puissance effective nettement inférieure.

Table des matières

Introduction 1
- Consignes générales d'utilisation 2
- Utilisation sur pente 3
- Enfants 3
- Entretien 3
- Autocollants de sécurité et d'instruction 5

Mise en service 6
- 1 Montage du guidon 6
- 2 Montage du câble du lanceur dans le guide 7
- 3 Plein d'huile moteur 7
- 4 Charge de la batterie 8

Vue d'ensemble du produit 8

Utilisation 9
- Remplissage du réservoir de carburant 9
- Contrôle du niveau d'huile moteur 9
- Réglage de la hauteur de coupe 10
- Démarrage du moteur 10
- Utilisation de l'autopropulsion 11
- Arrêt du moteur 11
- Recyclage de l'herbe coupée 11
- Ramassage de l'herbe coupée 11
- Éjection latérale de l'herbe coupée 13
- Conseils d'utilisation 13

Entretien 14
- Programme d'entretien recommandé 14
- Préparation à l'entretien 16
- Remplacement du filtre à air 16
- Vidange et remplacement de l'huile moteur 17
- Charge de la batterie 17
- Remplacement du fusible 18
- Remplacement de la lame 19
- Réglage du câble d'autopropulsion 20
- Nettoyage du dessous de la machine 20

Remisage 21
- Préparation de la machine au remisage 21
- Pliage du guidon 21
- Remise en service après remisage 21

Sécurité

Cette tondeuse est conforme aux ou dépasse les normes de sécurité CPSC relatives aux lames pour tondeuses autotractées et les spécifications de la norme B71.1 de l'American National Standards Institute en vigueur au moment de la production.

Lisez et assimilez le contenu de ce manuel avant de mettre le moteur en marche.

Le symbole de sécurité (Figure 2) signale des dangers potentiels susceptibles de causer des blessures. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter des accidents, potentiellement mortels. L'usage ou l'entretien incorrect de cette tondeuse peut occasionner des accidents, parfois mortels. Pour réduire les risques, respectez les consignes de sécurité suivantes.

Les instructions qui suivent sont adaptées de la norme ANSI/OPEI B71.1-2003.

Cette machine peut sectionner les mains ou les pieds et projeter des objets. Des accidents graves ou mortels peuvent se produire si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas respectées.

Consignes générales d'utilisation

- Vous devez lire, comprendre et respecter toutes les instructions qui figurent sur la machine et dans le(s) manuel(s) avant de démarrer.
- N'approchez pas les mains ou les pieds de la machine. Ne vous tenez jamais devant l'ouverture d'éjection.
- Seules les personnes adultes responsables qui ont pris connaissance des instructions sont autorisées à utiliser cette machine.
- Débarrassez la zone de travail des pierres, jouets, câbles, etc. qui pourraient être projetés par la lame. Restez derrière le guidon quand le moteur est en marche.
- Vérifiez que personne ne se trouve dans la zone de travail avant d'utiliser la machine. Arrêtez la machine si quelqu'un entre dans la zone de travail.
- N'utilisez pas la machine pieds nus ou chaussé de sandales. Portez toujours des chaussures solides.
- Ne tirez jamais la machine en arrière, sauf en cas d'absolue nécessité. Vérifiez toujours si la voie est libre juste derrière la machine et sur sa trajectoire avant de reculer.
- Ne dirigez jamais l'éjection vers qui que ce soit. N'éjectez pas l'herbe coupée contre un mur ou un obstacle. Elle

pourrait être renvoyée vers l'opérateur. Arrêtez la lame quand vous passez sur du gravier.

- N'utilisez pas la machine si le bac à herbe au complet, le déflecteur d'éjection, le déflecteur arrière ou autres dispositifs de sécurité ne sont pas installés et en parfait état de marche.
- Ne laissez jamais la machine en marche sans surveillance.
- Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt complet de la lame avant de nettoyer la machine, de retirer le bac à herbe ou de déboucher le déflecteur d'éjection.
- Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- N'utilisez pas la machine sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez jamais la tondeuse sur de l'herbe humide. Veillez à ne pas perdre l'équilibre; avancez à une allure normale, ne courez pas.
- Désengagez le système d'entraînement, le cas échéant, avant de mettre le moteur en marche.
- Si la machine se met à vibrer de façon anormale, coupez le moteur et cherchez-en immédiatement la cause. Les vibrations indiquent généralement la présence d'un problème.
- Protégez-vous toujours les yeux quand vous utilisez la machine.
- Reportez-vous aux instructions du constructeur concernant l'utilisation et le montage d'accessoires. N'utilisez que les accessoires agréés par le constructeur.

Utilisation sur pente

Les pentes peuvent augmenter significativement les risques de dérapage ou de chute qui peuvent entraîner des blessures graves. Les manœuvres sur pentes, quelles qu'elles soient, demandent une attention particulière. Ne travaillez pas sur les pentes sur lesquelles vous ne vous sentez pas à l'aise.

- Travaillez transversalement à la pente, jamais vers le haut ou vers le bas. Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur un terrain en pente.
- Méfiez-vous des trous, ornières, bosses, rochers ou autres obstacles cachés. Les irrégularités de terrain peuvent vous faire déraper et provoquer votre chute. L'herbe haute peut masquer les accidents du terrain.
- Ne tondez pas quand l'herbe est humide ni sur des pentes raides. Vous pourriez glisser et vous blesser en tombant.
- Ne tondez pas à proximité de dénivellations, fossés ou berges. Vous pourriez glisser ou perdre l'équilibre.

Enfants

Des accidents tragiques peuvent survenir si l'utilisateur ne sait pas que des enfants sont présents. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne partez **jamais** du principe que les enfants se trouvent encore là où vous les avez vus pour la dernière fois.

- Veillez à ce que les enfants restent hors de la zone de travail, sous la garde d'un adulte responsable autre que l'utilisateur.
- Montrez-vous vigilant et coupez le moteur de la tondeuse si un enfant pénètre dans la zone de travail.
- Ne laissez jamais un enfant utiliser la machine.
- Soyez particulièrement prudent à l'approche de tournants aveugles, de buissons, d'arbres ou d'autres objets susceptibles de dissimuler un enfant à votre vue.

Entretien

Manipulation sûre de l'essence

Pour éviter de vous blesser ou de causer des dommages matériels, manipulez l'essence avec une extrême prudence. L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives.

- Éteignez cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'étincelles.
- N'utilisez que des bidons à essence homologués.
- N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne. Laissez refroidir le moteur avant de faire le plein.
- Ne faites jamais le plein à l'intérieur d'un local.
- Ne remisez jamais la machine ni les bidons de carburant à proximité d'une flamme nue, d'une source d'étincelles ou d'une veilleuse, telle celle que l'on trouve sur un chauffe-eau ou d'autres appareils.
- Ne remplissez jamais les bidons de carburant à l'intérieur d'un véhicule ou dans la caisse d'un véhicule utilitaire dont le revêtement est en plastique. Posez toujours les bidons sur le sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.
- Descendez la machine à essence du véhicule ou de la remorque et posez-la à terre avant de remplir le réservoir de carburant. Si ce n'est pas possible, laissez la machine dans le véhicule ou sur la remorque, mais remplissez le réservoir à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.
- Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir ou du bidon jusqu'à la fin du ravitaillement. N'utilisez pas un dispositif de verrouillage du pistolet en position ouverte.
- Si du carburant s'est répandu sur vos vêtements, changez-vous immédiatement.
- Ne remplissez jamais excessivement le réservoir de carburant. Remettez en place le bouchon du réservoir et serrez-le à fond.

⚠ ATTENTION

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore mortel.

Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur d'un local fermé.

Entretien général

- Ne faites jamais tourner le moteur dans un local fermé.
- Gardez tous les écrous et boulons bien serrés pour être sûr de pouvoir utiliser la machine sans danger.
- N'enlevez et ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement qu'ils fonctionnent correctement.
- Ne laissez pas l'herbe, les feuilles ou d'autres débris s'accumuler sur la machine. Nettoyez les coulées éventuelles d'huile ou de carburant et éliminez les débris imbibés de carburant. Laissez refroidir la machine avant de la remiser.
- Si vous heurtez un obstacle, arrêtez et examinez la machine. Effectuez les réparations nécessaires avant de mettre la machine en marche.
- N'effectuez jamais de réglages ou de réparations lorsque le moteur est en marche. Débranchez le fil de la bougie d'allumage et mettez-le à la masse contre le moteur pour éviter les démarrages accidentels.
- Vérifiez fréquemment l'état des composants du bac à herbe et du déflecteur d'éjection, et remplacez les pièces qui en ont besoin par des pièces recommandées par le constructeur.
- Les lames du tablier de coupe sont tranchantes. Manipulez toujours les lames avec des gants ou en les enveloppant dans un chiffon, et toujours avec la plus grand prudence.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif.
- Remplacez les autocollants d'instruction ou de sécurité manquants ou endommagés au besoin.

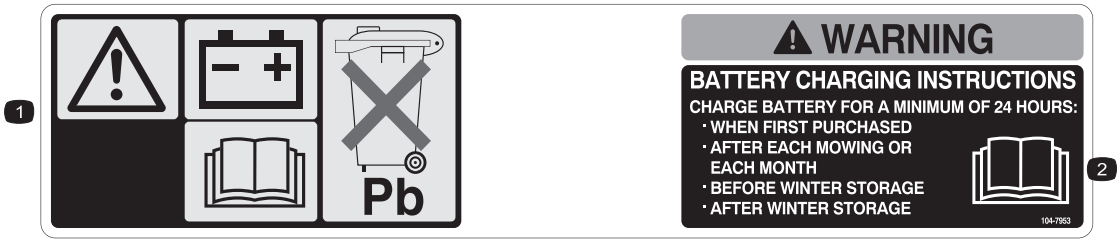
Autocollants de sécurité et d'instruction

Important: **Les autocollants de sécurité et d'instruction sont placés près des endroits potentiellement dangereux. Remplacez les autocollants endommagés.**

Marque du fabricant

1. Identifie la lame comme pièce d'origine.

94-8072



104-7953

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur* pour connaître la procédure correcte de charge de la batterie. La batterie contient du plomb, ne la mettez pas au rebut.
2. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.

112-8867

1. Verrouillage
2. Déverrouillage

114-7982

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Risque de projection d'objets – tenez les spectateurs à bonne distance de la machine.
3. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par les lames de la tondeuse – enlevez la clé de contact et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.
4. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.
5. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement; arrêtez le moteur avant de quitter la position de conduite et regardez derrière vous avant de faire marche arrière.

CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

117–2718

Mise en service

Important: **Retirez et mettez au rebut la pellicule de plastique qui protège le moteur.**

1

Montage du guidon

Aucune pièce requise

Procédure

⚠ ATTENTION

Vous risquez d'endommager les câbles et de rendre la machine dangereuse à utiliser si vous pliez ou dépliez mal le guidon.

- **Veillez à ne pas endommager les câbles en pliant ou dépliant le guidon.**
- **Si un câble est endommagé, adressez-vous à un réparateur agréé.**

1. Retirez les boutons du guidon sur le carter de la machine (Figure 3).

   Important: **Faites passer les câbles à l'extérieur des boutons pendant que vous montez le guidon.**

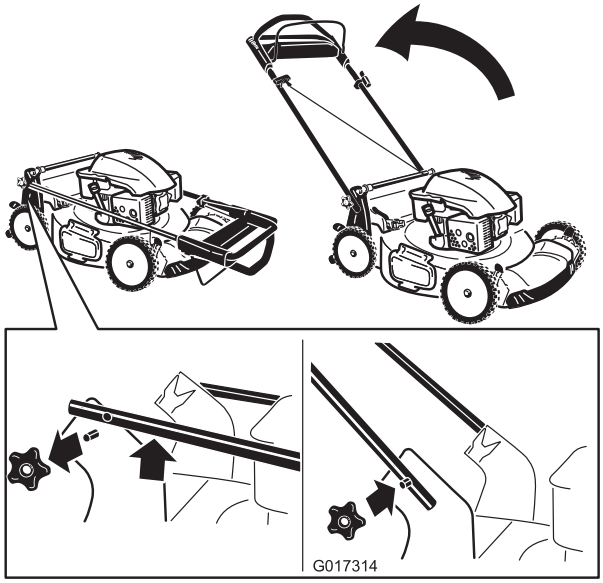


Figure 3

2. Placez le guidon en position d'utilisation.
3. Posez et serrez les boutons du guidon qui ont été retirés à l'étape 1 .

2

Montage du câble du lanceur dans le guide

Aucune pièce requise

Procédure

Important: Pour démarrer le moteur facilement et en toute sécurité chaque fois que vous utilisez la machine, installez le câble du lanceur dans le guide.

Maintenez la barre de commande des lames contre la partie supérieure du guidon et tirez le câble à travers le guide sur le guidon (Figure 4).

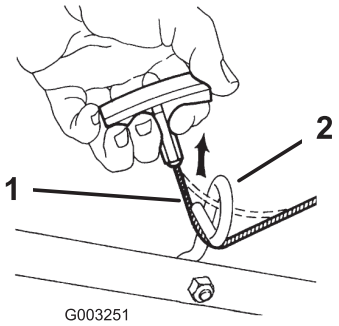


Figure 4

1. Câble du lanceur
2. Guide du lanceur

3

Plein d'huile moteur

Aucune pièce requise

Procédure

Important: Le carter moteur de cette machine est vide à la livraison. Avant de mettre le moteur en marche, faites le plein d'huile moteur.

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Retirez la jauge (Figure 5) et versez de l'huile dans le goulot de remplissage pour remplir le carter jusqu'aux 3/4.

   Remarque: Remplissage max. : 0,59 l (20 oz), type : huile détergente SAE 30 ou SAE 10W-30 de classe de service API SF, SG, SH, SJ, SL ou supérieure.

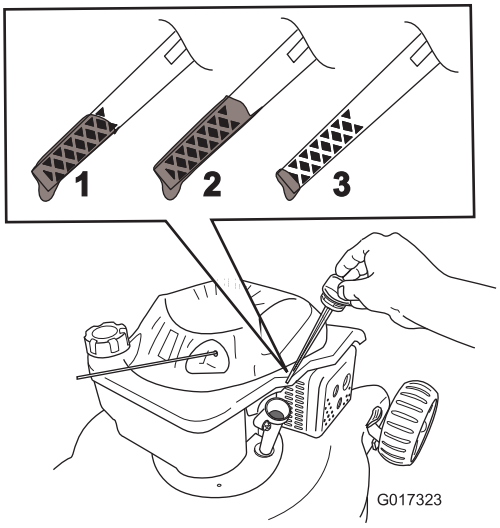


Figure 5

1. Le niveau d'huile est au maximum.
2. Le niveau d'huile est trop élevé – vidangez une partie de l'huile.
3. Le niveau d'huile est trop bas – ajoutez de l'huile dans le carter.

3. Essuyez l'extrémité de la jauge avec un chiffon propre.
4. Insérez la jauge dans le goulot de remplissage, **sans la visser**.
5. Sortez de nouveau la jauge et vérifiez le niveau d'huile (Figure 5).
   - Si le niveau est trop bas, versez lentement une petite quantité d'huile dans le goulot de remplissage

et répétez les opérations 3 à 5 jusqu'à ce que la jauge indique le niveau d'huile correct

- Si le niveau d'huile est trop élevé, vidangez l'excédent d'huile jusqu'à obtenir le niveau d'huile correct sur la jauge. Pour vidanger l'excédent d'huile, voir Vidange et remplacement de l'huile moteur (page 17).

  Important: Si vous faites tourner le moteur alors que le niveau d'huile dans le carter est trop bas ou trop élevé, vous risquez d'endommager le moteur.

6. Revissez la jauge fermement en place.

   Important: *Changez l'huile moteur après les 5 premières heures de fonctionnement*, puis une fois par an Reportez-vous à Vidange et remplacement de l'huile moteur (page 17).

4

Charge de la batterie

Aucune pièce requise

Procédure

Modèle à démarrage électrique uniquement

Reportez-vous à Charge de la batterie (page 17).

Vue d'ensemble du produit

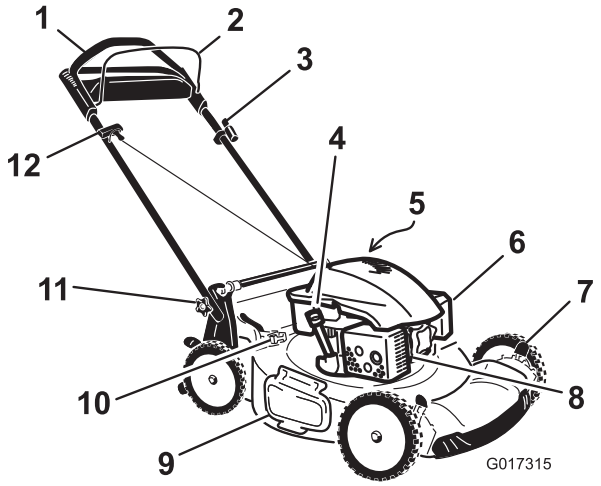


Figure 6

1.	Guidon	7.	Levier de hauteur de coupe (4)
2.	Barre de commande des lames	8.	Bougie
3.	Commutateur d'allumage (modèle à démarrage électrique uniquement)	9.	Déflecteur d'éjection latérale
4.	Bouchon de remplissage/jauge	10.	Levier de commande de ramassage sur demande
5.	Bouchon du réservoir de carburant (non représenté)	11.	Bouton du guidon (2)
6.	Filtre à air	12.	Poignée du lanceur

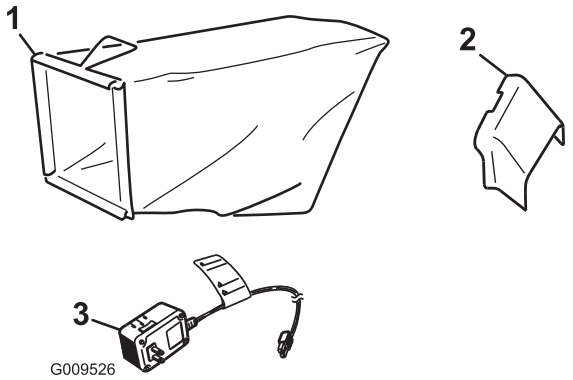


Figure 7

1.	Bac à herbe	3.	Chargeur de batterie (modèle à démarrage électrique uniquement)
2.	Éjecteur latéral		

Utilisation

Remplissage du réservoir de carburant

⚠ DANGER

L'essence est extrêmement inflammable et explosive. Un incendie ou une explosion causé(e) par l'essence peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité.

- **Pour éviter que l'électricité statique n'enflamme l'essence, posez le récipient et/ou la machine sur le sol, pas dans un véhicule ou sur un support quelconque, avant de faire le plein.**
- **Faites le plein du réservoir de carburant à l'extérieur quand le moteur est froid. Essuyez le carburant éventuellement répandu.**
- **Ne fumez jamais en manipulant de l'essence et tenez-vous à l'écart des flammes nues ou des sources d'étincelles.**
- **Conservez l'essence dans un récipient homologué, hors de la portée des enfants.**

Faites le plein avec de l'essence sans plomb ordinaire fraîche d'une marque réputée (Figure 8).

Remarque: N'utilisez jamais de méthanol, d'essence contenant du méthanol ou plus de 10 % d'éthanol, sous peine d'endommager le circuit d'alimentation. Ne mélangez pas d'huile à l'essence.

Important: Pour réduire les problèmes de démarrage, ajoutez un stabilisateur à chaque plein et utilisez de l'essence stockée depuis moins d'un mois.

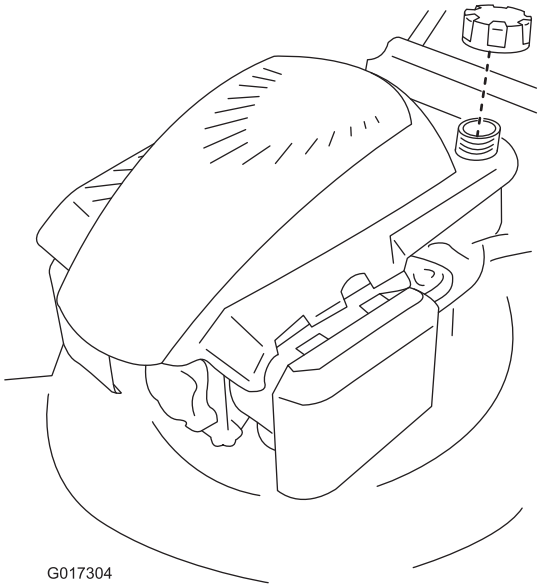


Figure 8

Contrôle du niveau d'huile moteur

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Remplissage max. : 0,59 l (20 oz), type : huile détergente SAE 30 ou SAE 10W-30 de classe de service API SF, SG, SH, SJ, SL ou supérieure.

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Retirez la jauge (Figure 9).

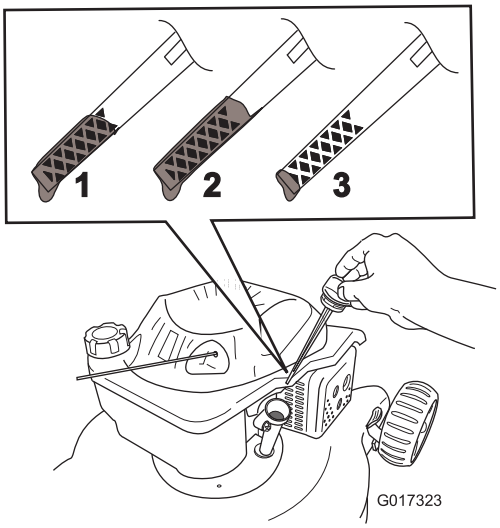


Figure 9

1. Le niveau d'huile est au maximum.
2. Le niveau d'huile est trop élevé – vidangez une partie de l'huile.
3. Le niveau d'huile est trop bas – ajoutez de l'huile dans le carter.

3. Essuyez l'extrémité de la jauge avec un chiffon propre.
4. Insérez la jauge dans le goulot de remplissage, **sans la visser**.
5. Sortez de nouveau la jauge et vérifiez le niveau d'huile; voir Figure 9.
   - Si le niveau est trop bas, versez lentement une petite quantité d'huile dans le goulot de remplissage et répétez les opérations 3 à 5 jusqu'à ce que la jauge indique le niveau d'huile correct
   - Si le niveau d'huile est trop élevé, vidangez l'excédent d'huile jusqu'à obtenir le niveau d'huile correct sur la jauge. Pour vidanger l'excédent d'huile, voir Vidange et remplacement de l'huile moteur (page 17).

   Important: Si vous faites tourner le moteur alors que le niveau d'huile dans le carter est trop bas ou trop élevé, vous risquez d'endommager le moteur.
6. Revissez la jauge fermement en place.

Réglage de la hauteur de coupe

⚠ ATTENTION

Pendant le réglage de la hauteur de coupe, vous risquez de toucher la lame en mouvement et de vous blesser gravement.

- **Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.**
- **Ne mettez pas les doigts sous le carter du tablier de coupe quand vous réglez la hauteur de coupe.**

⚠ PRUDENCE

Si le moteur vient de tourner, le silencieux est très chaud et risque de vous brûler gravement. Ne vous approchez pas du silencieux encore chaud.

Choisissez la hauteur de coupe voulue. Réglez les roues avant à la même hauteur que les roues arrière (Figure 10).

Remarque: Pour élever la machine, déplacez les leviers de hauteur de coupe avant vers l'arrière, et les leviers de hauteur de coupe arrière vers l'avant. Pour abaisser la machine, déplacez les leviers de hauteur de coupe avant vers l'avant, et les leviers de hauteur de coupe arrière vers l'arrière.

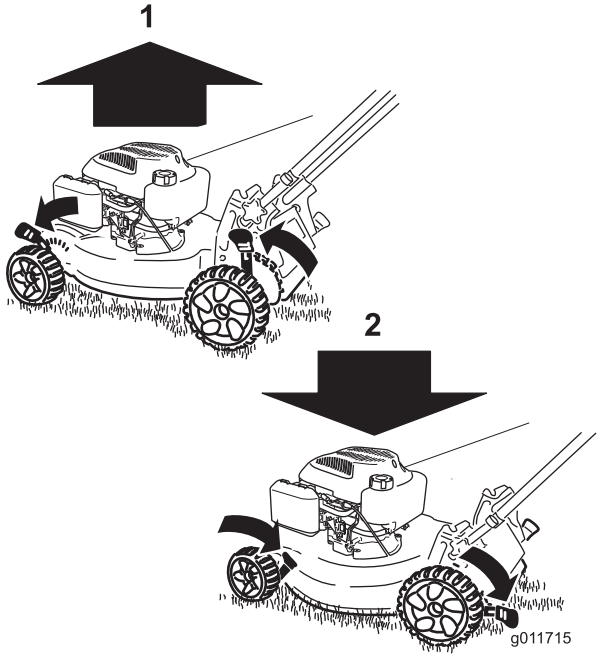


Figure 10

1. Élever la machine
2. Abaisser la machine

Remarque: Le tablier de coupe peut être réglé aux hauteurs suivantes : 25 mm (1 po), 35 mm (1-3/8 po), 44 mm (1-3/4 po), 54 mm (2-1/8 po), 64 mm (2-1/2 po), 73 mm (2-7/8 po), 83 mm (3-1/4 po), 92 mm (3-5/8 po) et 102 mm (4 po).

Démarrage du moteur

1. Maintenez la barre de commande des lames contre le guidon (Figure 11).

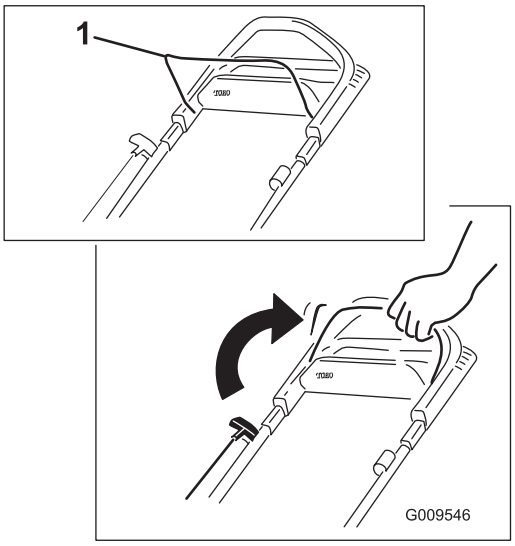


Figure 11

1. Barre de commande des lames

2. Appuyez sur le bouton de démarrage électrique (Figure 12) (modèle à démarrage électrique uniquement) ou tirez la poignée du lanceur (Figure 13).

   Remarque: Si le bouton de démarrage électrique a été retiré, insérez-le dans le démarreur électrique; voir Figure 12 (modèle à démarrage électrique uniquement).

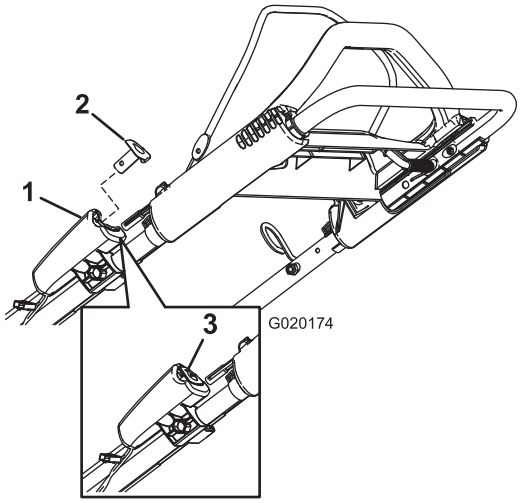


Figure 12

Démarrage électrique

1. Démarreur électrique
2. Bouton de démarrage électrique
3. Bouton de démarrage électrique (en place)

Remarque: Tirez la poignée du lanceur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez vigoureusement

(Figure 13). Laissez le lanceur se rétracter lentement jusqu'à la poignée.

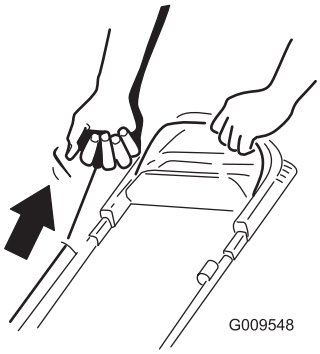


Figure 13
Démarreur à lanceur

Remarque: Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, contactez un dépositaire réparateur agréé.

Utilisation de l'autopropulsion

Pour actionner l'autopropulsion, il vous suffit d'avancer, les mains posées sur la partie supérieure du guidon et les coudes serrés; la machine avance automatiquement à votre rythme (Figure 14).

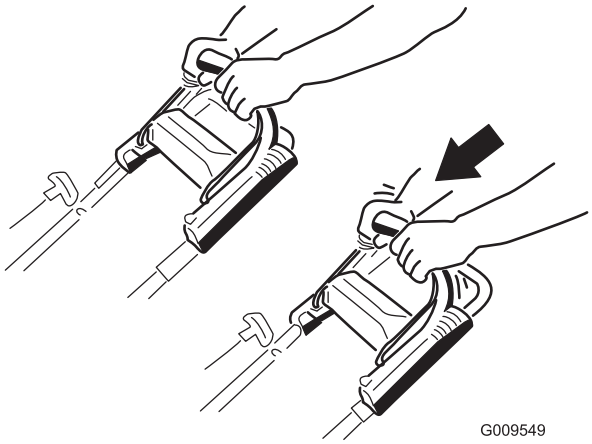


Figure 14

Remarque: Si vous avez des difficultés à faire reculer la machine après avoir utilisé l'autopropulsion, arrêtez de marcher, laissez vos mains en place et laissez la machine rouler en avant sur quelques centimètres pour désengager la transmission aux roues. Vous pouvez aussi essayer de passer juste sous la poignée Personal Pace pour atteindre la poignée en métal et pousser la machine en avant de quelques centimètres. Si la machine a toujours des difficultés à reculer, contactez un dépositaire-réparateur agréé.

Arrêt du moteur

Pour arrêter le moteur, relâchez la barre de commande de la lame.

Remarque: Retirez le bouton de démarrage électrique chaque fois que vous laissez la machine (modèle à démarrage électrique uniquement).

Important: Lorsque vous relâchez la barre de commande de la lame, le moteur et la lame doivent s'arrêter en moins de 3 secondes. Si ce n'est pas le cas, cessez immédiatement d'utiliser la machine et adressez-vous à un dépositaire réparateur agréé.

Recyclage de l'herbe coupée

À la livraison, votre machine est prête à recycler l'herbe et les feuilles coupées pour nourrir votre pelouse.

Si le bac à herbe est monté sur la machine et si le levier de ramassage sur demande est en position de ramassage, placez le levier en position de recyclage; voir Utilisation du levier de ramassage sur demande (page 12) avant de procéder au recyclage des déchets d'herbe. Si l'éjecteur latéral est installé, déposez-le avant de procéder au recyclage de l'herbe; voir Retrait de l'éjecteur latéral (page 13).

Ramassage de l'herbe coupée

Utilisez le bac à herbe pour recueillir l'herbe et les feuilles coupées à la surface de la pelouse.

⚠ ATTENTION

Si le bac à herbe est usé, des gravillons ou autres débris similaires risquent d'être projetés vers l'utilisateur ou des personnes à proximité, et de causer des blessures graves ou mortelles.

Examinez fréquemment le bac. S'il est endommagé, remplacez-le par un bac Toro neuf d'origine.

Si l'éjecteur latéral est installé, déposez-le avant de procéder au ramassage de l'herbe; voir Retrait de l'éjecteur latéral (page 13). Si le levier de ramassage sur demande est en position de recyclage, placez-le en position de ramassage; voir Utilisation du levier de ramassage sur demande (page 12).

⚠ ATTENTION

La lame est tranchante et vous risquez de vous blesser gravement à son contact.

Coupez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant de quitter la position de conduite.

Mise en place du bac à herbe

1. Soulevez le déflecteur arrière et gardez-le dans cette position (Figure 15).

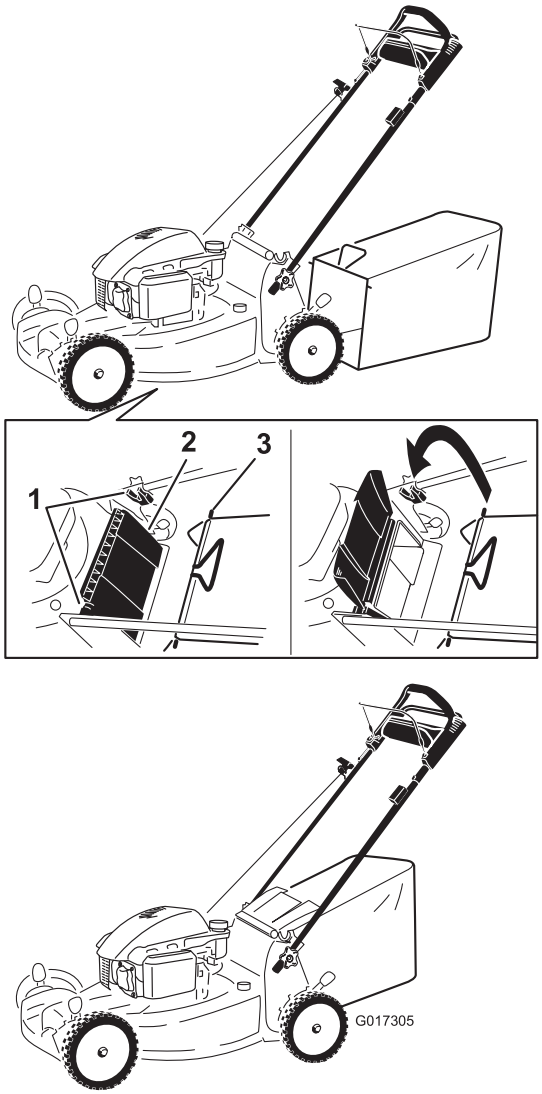


Figure 15

1. Crans
2. Déflecteur arrière
3. Ergot de bac à herbe (2)

2. Montez le bac à herbe en veillant à placer les ergots dans les crans du guidon (Figure 15).
3. Abaissez le déflecteur arrière.

Retrait du bac à herbe

Pour retirer le bac à herbe, inversez la procédure de montage décrite plus haut.

Utilisation du levier de ramassage sur demande

La fonction de ramassage sur demande vous permet de ramasser ou de recycler les déchets d'herbe et de feuilles quand le bac à herbe est monté sur la machine.

- Pour ramasser les déchets d'herbe et de feuilles, appuyez sur le bouton du levier de ramassage sur demande et déplacez le levier complètement en avant jusqu'à ce que le bouton ressorte (Figure 16)

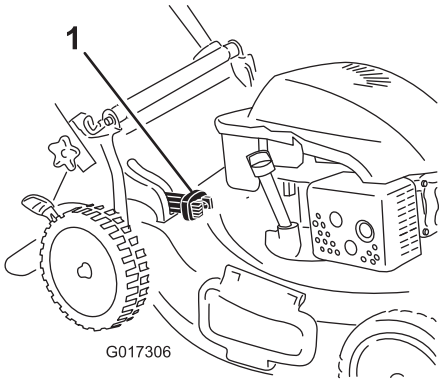


Figure 16

1. Levier de ramassage sur demande (position de ramassage)

- Pour recycler les déchets d'herbe et de feuilles, appuyez sur le bouton du levier et déplacez le levier en arrière jusqu'à ce que le bouton ressorte.

Important: Pour que le ramassage s'effectue correctement, enlevez les déchets d'herbe et autres qui se trouvent sur le volet de ramassage sur demande et l'ouverture (Figure 17) avant de changer la position du levier de ramassage sur demande.

⚠ ATTENTION

La lame est tranchante et vous risquez de vous blesser gravement à son contact. De plus, si l'ouverture d'éjection arrière n'est pas fermée, des gravillons ou autres débris similaires peuvent être projetés vers l'utilisateur ou des personnes à proximité, et causer des blessures graves ou mortelles.

Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt complet des pièces mobiles avant de nettoyer le volet et l'ouverture de ramassage sur demande.

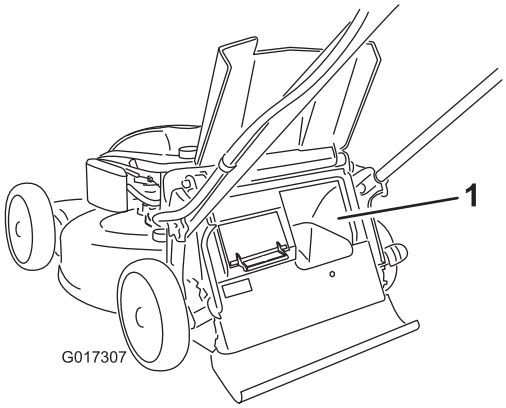


Figure 17

1. Nettoyer ici

Éjection latérale de l'herbe coupée

Utilisez l'éjection latérale quand vous tondez de l'herbe très haute.

Si le bac à herbe est monté sur la machine et si le levier de ramassage sur demande est en position de ramassage, placez le levier en position de recyclage; voir Utilisation du levier de ramassage sur demande (page 12).

⚠ ATTENTION

La lame est tranchante et vous risquez de vous blesser gravement à son contact.

Coupez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant de quitter la position de conduite.

Pose de l'éjecteur latéral

Soulevez le déflecteur latéral et montez l'éjecteur latéral (Figure 18).

Figure 18

Retrait de l'éjecteur latéral

Pour enlever l'éjecteur latéral, soulevez le déflecteur latéral, enlevez l'éjecteur et abaissez le déflecteur.

Conseils d'utilisation

Conseils de tonte généraux

- Débarrassez la zone de travail des branches, pierres, câbles, bâtons et autres débris qui pourraient être ramassés et projetés par la lame.
- Évitez de heurter des obstacles avec la lame. Ne passez jamais intentionnellement sur un objet quel qu'il soit.

- Si la machine a heurté un obstacle ou commence à vibrer, coupez immédiatement le moteur, débranchez la bougie et vérifiez si la machine n'est pas endommagée.
- Pour de meilleurs résultats, montez une lame neuve au début de la saison de tonte.
- Remplacez la lame dès que nécessaire par une lame Toro.

La tonte

- Ne tondez l'herbe que sur un tiers de sa hauteur à chaque fois. N'utilisez pas une hauteur de coupe inférieure à 54 mm (2-1/8 po), sauf si l'herbe est clairsemée ou à la fin de l'automne quand la pousse commence à ralentir. Reportez-vous à Réglage de la hauteur de coupe (page 10).
- Si l'herbe fait plus de 15 cm (6 po), effectuez d'abord un premier passage à vitesse réduite à la hauteur de coupe la plus haute. Effectuez ensuite un deuxième passage à une hauteur de coupe inférieure pour obtenir une coupe plus esthétique. L'herbe trop haute risque d'obstruer la machine et de faire caler le moteur.
- Ne tondez que si l'herbe ou les feuilles sont sèches. L'herbe et les feuilles humides ont tendance à s'agglomérer sur la pelouse et risquent d'obstruer la machine et de faire caler le moteur.

⚠ ATTENTION

En travaillant sur l'herbe ou les feuilles humides, vous risquez de glisser et de vous blesser gravement si vous touchez la lame en tombant. Ne tondez que si l'herbe est sèche.

- Soyez conscient des risques d'incendie par temps très sec, respectez tous les avertissements locaux relatifs aux incendies, et ne laissez pas l'herbe et les feuilles sèches s'accumuler sur la machine.
- Alternez la direction de la tonte. Cela permet de disperser les déchets plus uniformément et d'obtenir une fertilisation plus homogène.
- Si l'aspect de la pelouse tondue n'est pas satisfaisant, essayez une ou plusieurs des solutions suivantes :
  - Remplacez la lame ou faites-la aiguiser.
  - Tondez en avançant plus lentement.
  - Augmentez la hauteur de coupe.
  - Tondez plus souvent.
  - Empiétez sur les passages précédents pour ne tondre qu'une largeur de bande réduite.
  - Réglez la hauteur de coupe des roues avant un cran en dessous de celle des roues arrière. Par exemple, réglez les roues avant à 54 mm (2-1/8 po) et les roues arrière à 64 mm (2-1/2 po).

Hachage de feuilles

- Après la tonte, 50 % de la pelouse doit être visible sous la couche de feuilles hachées. Vous devrez peut-être repasser plusieurs fois sur les feuilles.
- Si la couche de feuilles fait plus de 13 cm (5 po) d'épaisseur, réglez les roues avant un ou deux crans plus haut que les roues arrière.
- Ralentissez la vitesse de déplacement si les feuilles ne sont pas hachées assez menues.

Entretien

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position de conduite.

Programme d'entretien recommandé

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Après les 5 premières heures de fonctionnement	• Vidangez et remplacez l'huile moteur.
À chaque utilisation ou une fois par jour	• Contrôlez le niveau d'huile moteur. • Vérifiez que le moteur s'arrête dans les 3 secondes suivant le relâchement de la barre de commande de la lame. • Enlevez l'herbe coupée et autres débris accumulés sous le carter de la machine.
Toutes les 25 heures	• Chargez la batterie pendant 24 heures (modèle à démarrage électrique uniquement).

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Avant le remisage	• Vidangez le réservoir de carburant avant le remisage et avant les réparations qui le nécessitent.
Une fois par an	• Remplacez le filtre à air; remplacez-le plus fréquemment si l'atmosphère est très poussiéreuse. • Vidangez et remplacez l'huile moteur. • Remplacez la lame ou faites-la aiguiser (plus souvent si elle s'émousse rapidement). • Nettoyez le système de refroidissement; nettoyez-le plus souvent si vous travaillez dans une atmosphère poussiéreuse. Reportez-vous au manuel du moteur. • Reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur pour toutes procédures d'entretien annuelles supplémentaires.

Important: **Reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur pour toutes procédures d'entretien supplémentaires.**

Remarque: Vous pouvez vous procurer des pièces de rechange chez n'importe quel dépositaire-réparateur agréé (rendez-vous sur www.toro.com pour trouver le dépositaire le plus proche) ou en consultant le site www.shoptoro.com.

Préparation à l'entretien

1. Arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
2. Retirez le bouton de démarrage électrique; voir Figure 12 (modèle à démarrage électrique uniquement).
3. Débranchez la bougie (Figure 19) avant de procéder à un quelconque entretien.

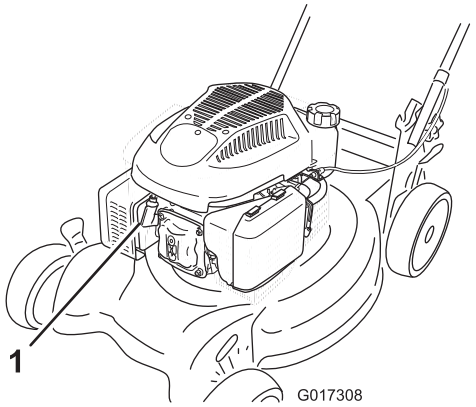


Figure 19

1. Fil de bougie

4. Lorsque l'entretien est terminé, rebranchez la bougie.
5. Insérez le bouton de démarrage électrique dans le démarreur (modèle à démarrage électrique uniquement).

Important: Avant de basculer la machine pour vidanger l'huile ou remplacer la lame, laissez le moteur en marche jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant. Si vous ne pouvez pas attendre que le moteur s'arrête par manque de carburant, utilisez une pompe manuelle pour vider le reste de carburant. Basculez toujours la machine sur le côté, avec la jauge en bas.

⚠ ATTENTION

Du carburant peut s'échapper lorsque la machine est basculée sur le côté. L'essence est inflammable et explosive, et peut provoquer des blessures.

Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant ou vidangez le reste d'essence avec une pompe manuelle, pas un siphon.

Remplacement du filtre à air

Périodicité des entretiens: Une fois par an

1. Appuyez sur les languettes de verrouillage en haut du couvercle du filtre à air (Figure 20).

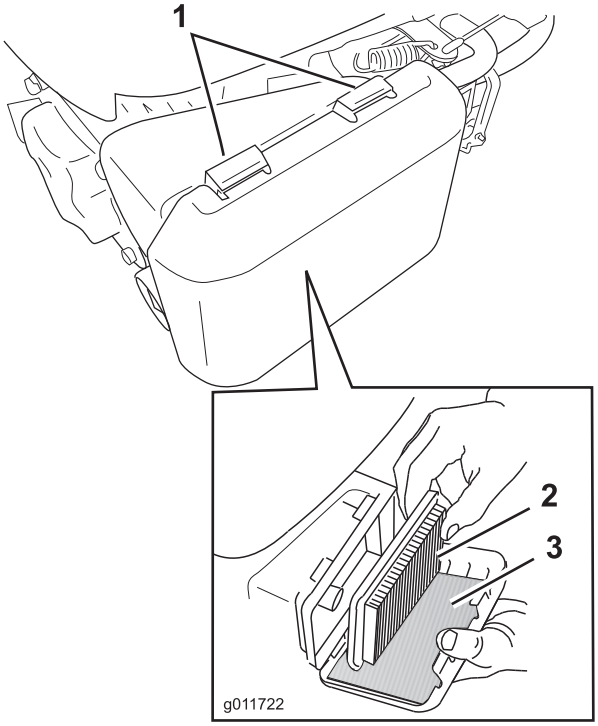


Figure 20

1. Languettes de verrouillage
2. Élément en papier du filtre à air
3. Préfiltre en mousse

2. Ouvrez le couvercle.
3. Retirez l'élément en papier et le préfiltre en mousse (Figure 20).
4. Vérifier l'état du préfiltre en mousse et remplacez-le s'il est endommagé ou excessivement encrassé.
5. Examinez l'élément en papier.
   A. Remplacez l'élément en papier s'il est endommagé ou humidifié par de l'huile ou de l'essence.
   B. Si l'élément en papier est encrassé, tapotez-le à plusieurs reprises sur une surface dure ou soufflez de l'air comprimé à moins de 207 kPa (30 psi) par le côté du filtre qui est face au moteur.

      Remarque: Ne brossez pas le filtre pour le débarrasser des impuretés, car cela aura pour effet d'incruster les impuretés dans les fibres.
6. Pour nettoyer le corps et le couvercle du filtre à air, utilisez un chiffon humide (pour retenir les saletés et empêcher qu'elles ne tombent dans le moteur). **Ne faites pas pénétrer de poussière dans le conduit d'air.**
7. Insérez le préfiltre en mousse et l'élément en papier dans le filtre à air.

8. Reposez le couvercle.

Vidange et remplacement de l'huile moteur

Périodicité des entretiens: Après les 5 premières heures de fonctionnement

Une fois par an

Faites tourner le moteur pendant quelques minutes avant la vidange pour réchauffer l'huile. L'huile chaude s'écoule plus facilement et entraîne plus d'impuretés.

1. Effectuez les préparatifs d'entretien annuels recommandés; voir Préparation à l'entretien (page 16).
2. Retirez la jauge.
3. Inclinez la machine sur le côté (jauge en bas) pour vidanger l'huile usagée par le goulot de remplissage (Figure 21).

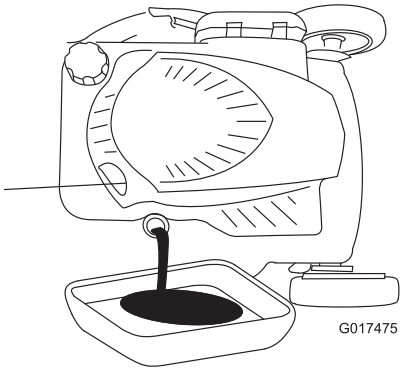


Figure 21

4. Redressez la machine après avoir vidangé l'huile usagée.
5. Retirez la jauge et versez de l'huile dans le goulot de remplissage pour remplir le carter jusqu'aux 3/4.

   Remarque: Remplissage max. : 0,59 l (20 oz), type : huile détergente SAE 30 ou SAE 10W-30 de classe de service API SF, SG, SH, SJ, SL ou supérieure.
6. Essuyez l'extrémité de la jauge avec un chiffon propre.
7. Insérez la jauge dans le goulot de remplissage, **sans la visser**.
8. Sortez de nouveau la jauge et vérifiez le niveau d'huile (Figure 22).

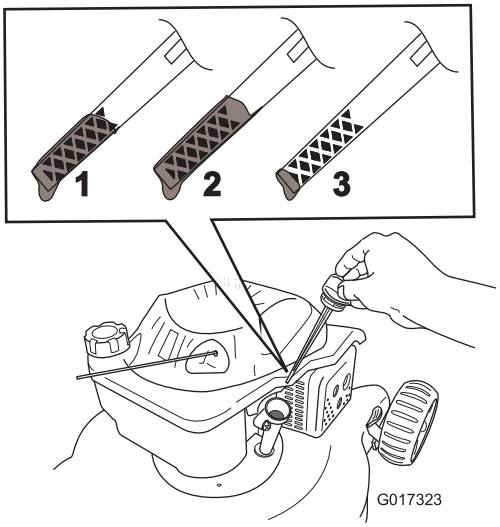


Figure 22

1. Le niveau d'huile est au maximum.
2. Le niveau d'huile est trop élevé – vidangez une partie de l'huile.
3. Le niveau d'huile est trop bas – ajoutez de l'huile dans le carter.

- Si le niveau est trop bas, versez lentement une petite quantité d'huile dans le goulot de remplissage et répétez les opérations 6 à 8 jusqu'à ce que la jauge indique le niveau d'huile correct
- Si le niveau d'huile est trop élevé, vidangez l'excédent d'huile jusqu'à obtenir le niveau d'huile correct sur la jauge.

  Important: Si vous faites tourner le moteur alors que le niveau d'huile dans le carter est trop bas ou trop élevé, vous risquez d'endommager le moteur.

9. Revissez la jauge fermement en place.
10. Recyclez l'huile usagée correctement.

Charge de la batterie

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures

Modèle à démarrage électrique uniquement

ATTENTION

CALIFORNIE
Proposition 65 - Avertissement

Les bornes de la batterie et accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. L'état de Californie considère ces substances chimiques comme susceptibles de provoquer des cancers et des troubles de la reproduction. Lavez-vous les mains après avoir manipulé la batterie.

Chargez la batterie pendant 24 heures la première fois, puis tous les mois (tous les 25 démarrages) ou selon les besoins. Utilisez toujours le chargeur dans un lieu à l'abri et chargez la batterie à la température ambiante (22 ºC ou 70 ºF) dans la mesure du possible.

1. Branchez le chargeur au faisceau de câblage de la machine situé sous la clé de contact (Figure 23).

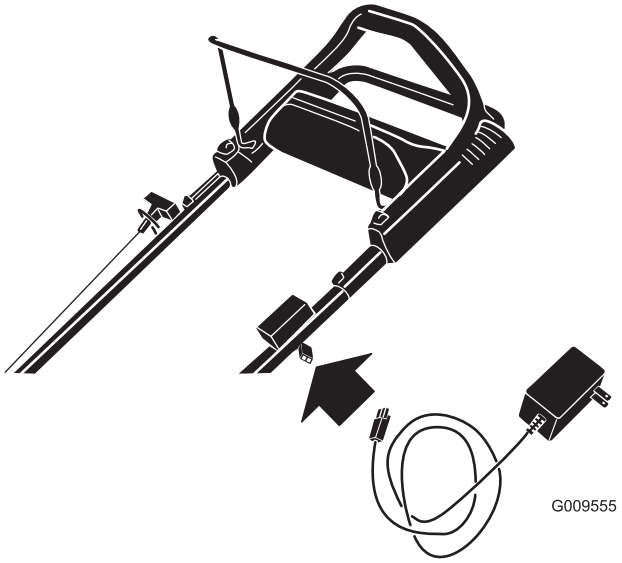


Figure 23

2. Branchez le chargeur à une prise murale.

   Remarque: Lorsque la batterie ne peut plus être rechargée, recyclez-la ou mettez-la au rebut conformément à la réglementation locale en matière d'environnement.

Remarque: Le chargeur de batterie peut est doté d'une diode bicolore qui indique les états de charge suivants :

- Si la diode est rouge, cela signifie que le chargeur est en train de charger la batterie.
- Si la diode est verte, cela signifie que la batterie est chargée au maximum ou que le chargeur est débranché de la batterie.
- Si la diode clignote alternativement en rouge et en vert, cela indique que la batterie approche de la charge maximale. Cet état ne dure que quelques minutes jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.

Remplacement du fusible

Modèle à démarrage électrique uniquement

Si la batterie ne se charge pas ou si le moteur ne tourne pas avec le démarreur électrique, le fusible a probablement grillé. Remplacez-le par un fusible enfichable de 40 A

1. Soulevez le déflecteur arrière et localisez le logement de la batterie (Figure 24).

   Remarque: Le logement de la batterie est protégé par un revêtement à dos adhésif.

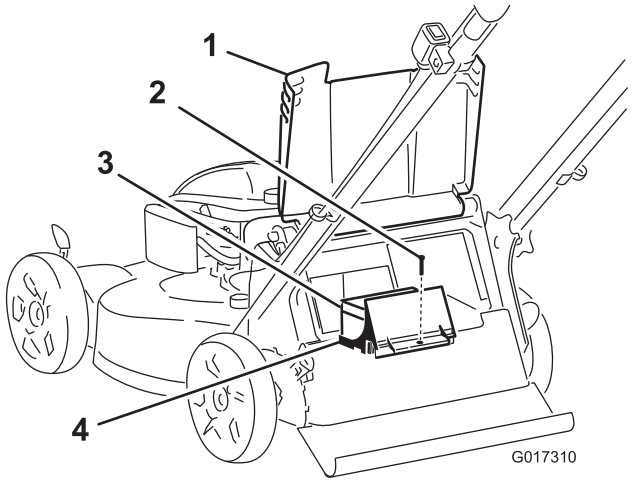


Figure 24

1. Déflecteur arrière
2. Vis
3. Batterie
4. Logement de la batterie

2. Essuyez les débris éventuellement présents dans le logement de la batterie et retirez le revêtement adhésif.
3. Enlevez la vis de fixation du logement de la batterie, sortez la batterie et trouvez le fusible (Figure 25).

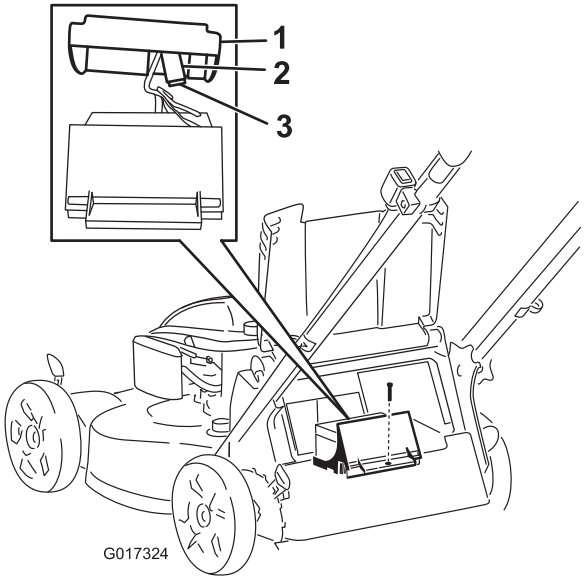


Figure 25

1. Couvercle de la batterie
2. Porte-fusible
3. Fusible

4. Remplacez le fusible dans le porte-fusible (Figure 25).

   Remarque: La machine est livrée avec un fusible de rechange situé dans le logement de la batterie.

5. Fixez le logement de la batterie avec la vis retirée à l'étape 3.
6. Replacez la protection sur le logement de la batterie.
7. Abaissez le déflecteur arrière.

Remplacement de la lame

Périodicité des entretiens: Une fois par an

Important: ***Vous aurez besoin d'une clé dynamométrique pour monter la lame correctement.*** **Si vous n'en possédez pas ou si vous ne vous sentez pas capable d'effectuer cette procédure, adressez-vous à un réparateur agréé.**

Examinez l'état de la lame chaque fois que le réservoir d'essence est vide. Si la lame est endommagée ou fêlée, remplacez-la immédiatement. Si la lame est émoussée ou ébréchée, faites-la aiguiser et équilibrer ou remplacez-la.

⚠ ATTENTION

La lame est tranchante et vous risquez de vous blesser gravement à son contact.

Portez des gants pour effectuer l'entretien de la lame.

1. Reportez-vous à Préparation à l'entretien (page 16).
2. Basculez la machine sur le côté (filtre à air en haut).
3. Immobilisez la lame avec un morceau de bois (Figure 26).

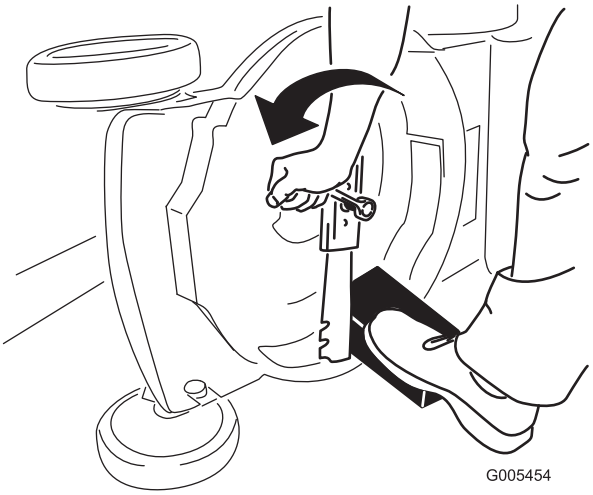


Figure 26

4. Déposez la lame mais ne jetez pas les fixations (Figure 26).
5. Montez la nouvelle lame et toutes les fixations (Figure 27).

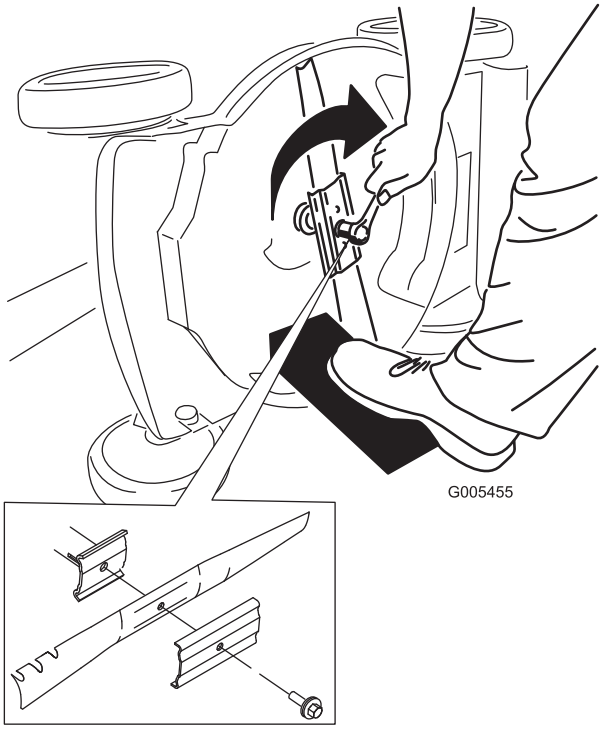


Figure 27

Important: **Les extrémités relevées de la lame doivent être dirigées vers la machine.**

6. **À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez le boulon de la lame à 82 Nm (60 pi-lb).**

Important: **Un boulon vissé à 81 Nm (60 pi-lb) est très serré. Bloquez la lame avec une cale en bois, appuyez de tout votre poids sur le rochet ou la clé, et serrez le boulon solidement. Il est pratiquement impossible de trop serrer ce boulon.**

Réglage du câble d'autopropulsion

Lorsque vous installez un nouveau câble de commande d'autopropulsion ou que l'autopropulsion est déréglée, vous devez régler le câble de commande d'autopropulsion.

1. Desserrez l'écrou du support de guidage du câble (Figure 28).

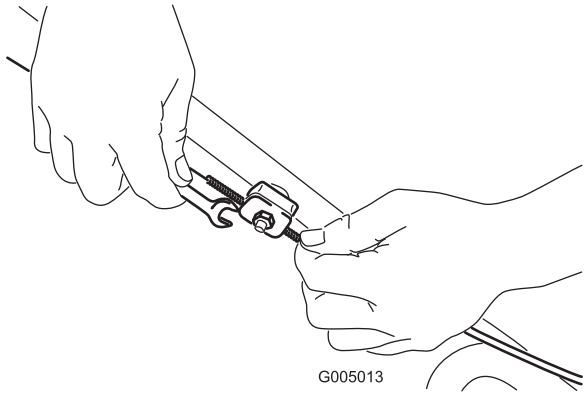


Figure 28

2. Tirez la gaine du câble vers le bas (vers la machine) jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mou dans le câble (Figure 29).

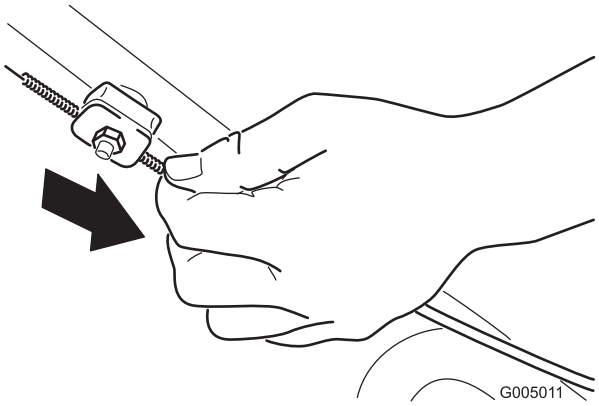


Figure 29

3. Resserrez l'écrou du support de guidage du câble.

Nettoyage du dessous de la machine

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

⚠ ATTENTION

Des débris peuvent être projetés de sous la machine.

- **Portez une protection oculaire.**
- **Restez à la position de conduite (derrière le guidon) quand le moteur est en marche.**
- **Ne laissez personne pénétrer dans la zone de travail.**

Pour obtenir des résultats optimaux, nettoyez rapidement la machine après la tonte.

1. Abaissez la machine à la hauteur de coupe la plus basse. Reportez-vous à Réglage de la hauteur de coupe (page 10).
2. Placez la machine sur une surface plane et revêtue.
3. Lavez le dessous du déflecteur arrière au point où l'herbe coupée passe du carter au bac de ramassage.

   Remarque: Lavez le côté ramassage sur demande aux positions avant et arrière maximales.
4. Branchez un tuyau d'arrosage, relié à une arrivée d'eau, au raccord de lavage du carter de la machine (Figure 30).

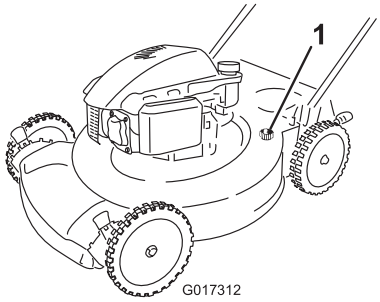


Figure 30

1. Raccord de lavage

5. Ouvrez l'arrivée d'eau.
6. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il ne reste plus d'herbe sous le carter de la machine.
7. Arrêtez le moteur.
8. Coupez l'eau et débranchez le tuyau d'arrosage du raccord de lavage.
9. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner quelques minutes pour sécher le carter et l'empêcher de rouiller.
10. Laissez refroidir le moteur avant de ranger la machine dans un local fermé.

Remisage

Remisez la machine dans un local frais, propre et sec.

Préparation de la machine au remisage

⚠ ATTENTION

Les vapeurs d'essence sont explosives.

- **Ne conservez pas l'essence plus d'un mois.**
- **Ne remisez pas la machine dans un local fermé où se trouve une flamme nue.**
- **Laissez refroidir le moteur avant de remiser la machine.**

1. Lors du dernier plein de la saison, ajoutez un stabilisateur au carburant selon les instructions figurant sur l'étiquette du stabilisateur.
2. Débarrassez-vous correctement du carburant inutilisé. Recyclez-le conformément à la réglementation locale ou utilisez-le dans une voiture.

   Remarque: La présence de carburant trop vieux dans le réservoir est la principale cause des problèmes de démarrage. Ne conservez pas le carburant non traité plus de 30 jours et le carburant traité plus de 90 jours.
3. Laissez tourner le moteur de la machine jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant.
4. Remettez le moteur en marche.
5. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête. Le moteur est suffisamment sec lorsqu'il n'y a plus moyen de le faire démarrer.
6. Débranchez le fil de la bougie.
7. Enlevez la bougie et versez 30 ml (1 oz) d'huile dans l'ouverture laissée par la bougie. Tirez ensuite la poignée du lanceur lentement à plusieurs reprises pour bien répartir l'huile à l'intérieur du cylindre et empêcher celui-ci de rouiller pendant le remisage de la machine.
8. Remettez la bougie sans la serrer.
9. Serrez tous les écrous, boulons et vis.
10. Chargez la batterie pendant 24 heures, puis débranchez le chargeur et remisez la machine dans un local non chauffé. Si vous ne disposez que d'un local chauffé, rechargez la batterie tous les 90 jours (modèle à démarrage électrique uniquement).

Pliage du guidon

⚠ ATTENTION

Vous risquez d'endommager les câbles et de rendre la machine dangereuse à utiliser si vous pliez ou dépliez mal le guidon.

- **Veillez à ne pas endommager les câbles en pliant ou dépliant le guidon.**
- **Si un câble est endommagé, adressez-vous à un réparateur agréé.**

1. Enlevez la clé de contact (modèle à démarrage électrique uniquement).
2. Desserrez les boutons du guidon jusqu'à ce que la moitié supérieure bouge librement.
3. Pliez la moitié supérieure du guidon en avant de la manière indiquée (Figure 31).

   Important: Faites passer les câbles à l'extérieur des boutons pendant que vous pliez le guidon.

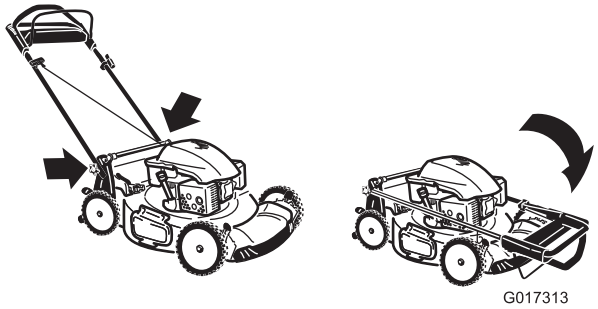


Figure 31

4. Pour déplier le guidon, inversez la procédure décrite plus haut.

Remise en service après remisage

1. Chargez la batterie pendant 24 heures (modèle à démarrage électrique uniquement).
2. Contrôlez et resserrez toutes les fixations.
3. Retirez la bougie et faites tourner le moteur rapidement à l'aide du lanceur pour éliminer l'excédent d'huile dans le cylindre.
4. Montez et serrez la bougie à 20 Nm (15 pi-lb) à l'aide d'une clé dynamométrique.
5. Procédez aux entretiens requis; voir Entretien (page 14).
6. Contrôlez le niveau d'huile moteur; voir Contrôle du niveau d'huile moteur (page 9).
7. Remplissez le réservoir de carburant d'essence neuve; voir Remplissage du réservoir de carburant (page 9).
8. Branchez le fil de la bougie.

Remarques:

Remarques:

La garantie intégrale Toro

Une garantie intégrale de 2 ans (garantie limitée de 45 jours pour usage commercial)

Garantie de démarrage GTS Toro

Une garantie intégrale de 3 ans (ne s'applique pas à l'usage commercial)

Recycler® de 56 cm (22 pouces)
Déchiqueteuse/collecteur de 50,8 cm (20 pouces)

Tondeuses autotractées

Conditions et produits couverts

The Toro Company et sa filiale Toro Warranty Company, en vertu d'un accord mutuel, s'engagent conjointement à réparer le produit Toro ci-dessous s'il est employé pour un usage résidentiel*, s'il présente un défaut de matériaux ou de fabrication ou s'il cesse de fonctionner par suite de la défaillance d'un composant; ou si le moteur Toro GTS (Guaranteed to Start - Démarrage garanti) ne démarre pas à la première ou à la deuxième tentative au lanceur, à condition que l'entretien courant requis dans le *Manuel de l'utilisateur* ait été effectué.

Cette garantie couvre le coût des pièces et de la main-d'œuvre, mais le transport est à votre charge.

Durées de la garantie à compter de la date d'achat :

Produits	Période de garantie
Recycler de 22 pouces et déchiqueteuse/collecteur de 20 pouces et accessoires	Garantie intégrale de 2 ans
GTS (démarrage garanti)	Garantie intégrale de 3 ans
Moteur	Garantie intégrale de 3 ans
Batterie	Garantie intégrale de 1 an

Garantie limitée pour usage commercial*

Les produits Toro à moteur à essence utilisés à des fins commerciales, par des institutions ou donnés en location sont couverts contre tout défaut de fabrication ou de matériau pendant une période de 45 jours. Les défaillances de composants dues à une usure normale ne sont pas couvertes par cette garantie.

La garantie de démarrage Toro GTS ne s'applique pas si le produit est utilisé à des fins commerciales.*

Comment faire intervenir la garantie?

Si vous pensez que votre produit Toro présente un défaut de fabrication ou s'il ne démarre plus après un ou deux essais effectués par n'importe quel adulte physiquement apte, suivez la procédure ci-dessous :

1. Demandez à un dépositaire ou réparateur Toro agréé de prendre en charge votre produit. Pour trouver le dépositaire le plus proche, consultez les *Pages Jaunes* (sous « Tondeuses à gazon ») ou rendez-vous sur notre site web à www.Toro.com. Vous pouvez aussi appeler les numéros indiqués au point 3 pour consulter notre système permanent de localisation des dépositaires Toro.
2. Lorsque vous vous rendez chez le réparateur, apportez le produit et une preuve d'achat (reçu). Le dépositaire-réparateur diagnostiquera le problème et déterminera s'il est couvert par la garantie.
3. Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait du diagnostic de votre réparateur ou des conseils prodigués, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante :

   Customer Care Department, RLC Division
   The Toro Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196, États-Unis
   Numéro vert : 866-214-9807 (aux États-Unis)
   Numéro vert : 866-214-9808 (au Canada)

Responsabilités du propriétaire

L'entretien de votre produit Toro doit être conforme aux procédures décrites dans le *Manuel de l'utilisateur*. Cet entretien courant est à vos frais, qu'il soit effectué par vous-même ou par un dépositaire-réparateur.

Ce que la garantie ne couvre pas

Il n'existe aucune autre garantie expresse, à part la garantie spéciale du système antipollution et du moteur pour certains produits. Cette garantie expresse ne couvre pas :

- Les frais normaux d'entretien et de remplacement de pièces, telles que les filtres, le carburant, les lubrifiants, les changements d'huile, les bougies, les filtres à air, l'affûtage des lames, les lames usées, le réglage des câbles/de la tringlerie ou le réglage des freins et de l'embrayage.
- Les produits ou pièces ayant subi des modifications ou un usage abusif, et nécessitant un remplacement ou une réparation en raison d'un accident ou d'un défaut d'entretien.
- Les réparations requises en raison de l'utilisation de carburant non frais (vieux de plus d'un mois) ou d'une mauvaise préparation de la machine avant toute période de non utilisation de plus d'un mois.
- Les frais de prise à domicile et de livraison.
- Tout dégât dû à un usage abusif, à un mauvais traitement ou à des accidents.
- Les réparations ou tentatives de réparation par quiconque autre qu'un réparateur Toro agréé.
- Les réparations ou réglages nécessaires pour corriger les problèmes de démarrage causés par :
  - le non respect des procédures d'entretien correctes
  - des dégâts subis par la lame de la tondeuse qui heurte un obstacle
  - la contamination du circuit d'alimentation
  - l'emploi du mauvais carburant (reportez-vous au *Manuel de l'utilisateur* en cas de doute)
  - l'omission de la vidange du circuit d'alimentation avant toute période de non utilisation de plus d'un mois
- Certaines conditions de démarrage exigent un ou plusieurs essais, notamment :
  - le premier démarrage après une période de non-utilisation de plus de trois mois ou après le remisage saisonnier
  - les démarrages par temps froid, par exemple au début du printemps et à la fin de l'automne.
  - méthodes de démarrage incorrectes - si vous avez des difficultés à démarrer le moteur, vérifiez dans le *Manuel de l'utilisateur* que vous suivez bien les procédures de démarrage correctes. Vous éviterez peut-être ainsi une visite inutile chez un dépositaire-réparateur Toro agréé.

Conditions générales

Toutes les réparations couvertes par les présentes garanties doivent être effectuées par un dépositaire-réparateur Toro agréé, à l'aide de pièces de rechange agréées par Toro. La réparation par un dépositaire-réparateur Toro agréé est le seul dédommagement auquel cette garantie donne droit.

The Toro Company et Toro Warranty Company déclinent toute responsabilité en cas de dommages secondaires ou indirects liés à l'utilisation des produits Toro couverts par ces garanties, notamment quant aux coûts et dépenses encourus pour se procurer un équipement ou un service de substitution durant une période raisonnable pour cause de défaillance ou d'indisponibilité en attendant la réparation sous garantie.

L'exclusion de la garantie des dommages secondaires ou indirects n'est pas autorisée dans certains états ou pays, et peut donc ne pas s'appliquer dans votre cas.

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon les états.

Autres pays que les États-Unis et le Canada

Pour les produits Toro exportés des États-Unis ou du Canada, demandez à votre distributeur (dépositaire) Toro la police de garantie applicable dans votre pays, région ou état. Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait des services de votre distributeur, ou si vous avez du mal à vous procurer les informations de garantie, adressez-vous à l'importateur Toro. En dernier recours, adressez-vous à Toro Warranty Company.

*L'usage résidentiel normal désigne l'utilisation du produit sur le terrain où se trouve votre domicile. L'utilisation dans plusieurs lieux ou par des institutions ou la location est considérée comme un usage commercial, couvert par la garantie commerciale.